

## INDEX ANALYTIQUE

*Note : l'index analytique renvoie aux dispositions de la Loi sur le droit d'auteur sauf exception. Ces renvois sont notés en **caractère gras** ; les renvois aux commentaires sont quant à eux notés en caractères légers (également en référence aux dispositions de la LDA). Lorsque le renvoi est fait à un passage sous une définition précise de la LDA, le terme est noté entre crochets. Dans les rares cas où un renvoi est fait à un passage qui précède un article, le numéro de cet article est précédé d'un astérisque et le titre de la section est cité entre crochets. Pour plus de précision, dans certains cas le renvoi précise la section des commentaires (à noter que les renvois aux appendices sont signalés par le numéro de l'appendice suivi du numéro de la disposition pertinente).*

### Illustrations :

#### Chronique journalistique

œuvre littéraire, 22 [« œuvre littéraire » IV]

#### Commission du droit d'auteur

attributions générales, **66.7(1)**  
compétence, 41.24 [i], 66(1), 66.7(2)

#### Définitions

album, **App. XII 2(5)**

#### Photographie

auteur, 13(1) [II]  
disposition transitoire, 10, 13(2)  
définition, **2** [« **photographie** »]  
durée de protection, **9**

#### Utilisation équitable d'une œuvre,

\*29 [Utilisation équitable], **29-29.2**  
compte-rendu, **29.1**, 29.1 [II]

#### Accès à l'œuvre

contrefaçon, 34(1) [III.C]  
fardeau de la preuve, 34(1) [III.C]  
indirect, 34(1) [III.C]  
série télévisée pour enfants, 34(1) [III.C]  
témoignages contradictoires,  
34(1) [III.C]  
violation du droit de reproduire  
décodeur, 27(1) [I]  
œuvre musicale, 34(1) [III.C]

#### Accessible sur le marché

Voir aussi *Public*  
définition, **2** [« **accessible sur le marché** »]  
établissement d'enseignement, **29.4(3)**

#### Accord de libre-échange nord-américain,

1 [IV.B.11, V.A], 2  
[« télécommunication »], 3(1) [II,  
VII.A, XV], **9(2)**, **17(4)**, **20(3)**, 29.1 [I],  
Dispositions connexes : *Loi portant mise*

*en œuvre de l'Accord de libre-échange nord-américain* (L.C. 1993, ch. 44)  
**75-77**

#### Accord sur l'Organisation mondiale du commerce,

1 [IV.B.12], **2** [« **membre de l'OMC** »]

#### Action

Voir *Recours civils*

#### Adaptation

Voir aussi *Droit de reproduire*  
historiettes, 13(1) [II]  
travail d'auteur ou d'éditeur, 13(1) [II]

#### Administration

Voir aussi *Commission du droit d'auteur*,  
*Enregistrement*, *Gestion collective*  
Bureau du droit d'auteur, 2 [« toute œuvre littéraire, dramatique, musicale ou artistique originale » II], 39(2), **46**

- commissaire aux brevets, **47, 49, 52, 53**  
 enregistrement  
     cession d'un intérêt dans un droit  
     d'auteur, **53(2.1)**  
     demande, **56(2)**  
 erreurs d'écriture, **61**  
     correction, **61**  
 exécution des instruments dans les pays  
 étrangers, **58(1)-(2)**  
     preuve, **58(3)**  
 pouvoirs du commissaire et du  
 registraire, **47**  
     inscription, certificat et copie, **49**  
     registraire, **47, 48, 50**  
 registre des droits d'auteur, **54(1)**  
     accès, **54(5)**  
     ancien enregistrement effectif, **54(6)**  
     demande d'enregistrement, **55, 56**  
     force probante, **53(1)**  
     index, **54(4)**  
     inscription d'un pseudonyme, **57(4)**  
     preuve d'exécution de l'acte, **34.1(2)b)**  
     rectification, **57(4)**  
     responsable de l'inscription, **49**  
     taxes d'enregistrement, **59**
- Affaire Théberge**  
 Voir *Entoilage*
- Agent des douanes**  
 définition, **44** [«agent des douanes»]  
 fourniture de renseignements, **44.03**  
 immunité, **44.08**  
 inspection, **44.06**  
 interdiction et rétention, **44.01-44.1**
- Annuaire téléphonique**, **2** [«recueil»],  
 2 [«toute œuvre littéraire, dramatique,  
 musicale ou artistique originale» IV]
- Anthologie**  
 Voir *Recueil*
- Archives officielles**  
 définition, **30.8(7)**
- Arrangement et système**  
 méthode d'utilisation, **27(1)** [VIII.A.4]  
 non protégé, **27(1)** [VIII.A.4]  
 programme d'ordinateur,  
     **27(1)** [VIII.A.4]  
 protection, **27(1)** [VIII.A.4]
- Arrangements**, **2** [«œuvre musicale» III]
- Article de journal**, **39(1)** [I]  
 Voir aussi *Collaboration à un journal*,  
*Journaux*, *Œuvre créée dans le cadre  
 d'un emploi*  
 bases de données, **3(1)** [V.B.3], **13(3)** [III]  
 cédéroms, **3(1)** [V.B.3]  
 incorporation dans un recueil,  
     **2** [«recueil»]  
 journaliste, **13(4)** [III]  
 partie d'un recueil (compilation),  
     **2** [«recueil»], **3(1)** [V.B]  
 propriété des droits d'auteur, **13(3)** [I],  
     **13(4)** [III]
- Artiste-interprète**  
 Voir aussi *Enregistrement sonore*  
 conventions collectives, **16**  
 droit d'auteur, **15**  
     œuvre fixée, **15(1)** [B]  
     œuvre non fixée, **15(1)** [A]  
     prestation, **15(1.1)**  
 droits moraux, **17.1**  
     décès, **17.2(2)**  
 droits selon la Convention de Rome  
 (1961), **2** [«artiste-interprète»]  
 durée des droits, **23**  
 pays membre de l'OMC, **26**  
 qualités requises (commentateur),  
     **2** [«artiste-interprète»]
- Auteur**  
 Voir aussi *Idée*, *Œuvre architecturale*,  
*Originalité*, *Photographie*, *Plan*,  
*Présomption de titularité*, *Titulaire des  
 droits*  
 abrégé, **3(1)** [V.A], **27(1)** [VIII.B]  
 adaptateur, **3(1)** [IV.B], **13(1)** [II]  
 anthologie, **2** [«recueil»]  
 apport, **2** [«contrefaçon» III.A],  
     **2** [«œuvre artistique» V], **2** [«œuvre  
 créée en collaboration» I-II], **2** [«œuvre  
 musicale» II], **2** [«photographie»],  
     **2** [«recueil»], **2** [«société de gestion»],  
     **2** [«toute œuvre littéraire, dramatique,  
 musicale ou artistique originale» III]  
 architecte, **2** [«œuvre architecturale» II]  
 associé dans une société de diffusion,  
     **3(1)** [XVIII]  
 collaborateur, **13(1)** [IV], **13(3)** [II],  
     **13(4)** [VIII]  
 créativité, **13(1)** [II]  
 définition, **13(1)** [II]  
 dictée, **13(1)** [II]

distinction avec le titulaire des droits d'auteur, 13(1) [I]  
 droit de revendication de la création de l'œuvre, 28.1  
 étranger, 1 [VI], **5**, **9(2)**  
 historiettes, 2 [« œuvre créée en collaboration » II], 13(1) [III]  
 intérêt, 13(4) [I]  
 mérite littéraire, 2 [« œuvre littéraire » II]  
 nom, 14.1(2), 28.1, **34.1(2)**  
 personne physique, 13(1) [I]  
 photographe, 13(1) [III]  
 premier titulaire, 3(1) [IX], 13(1) [II]  
 preuve du statut, 13(1)  
 traducteur, 3(1) [IX]

**Autoriser**

Voir aussi *Droit d'autoriser*, *Titulaire introuvable*  
 autorisation claire et explicite, 27(1) [III]  
 définition, 27(1) [III]  
 interprétation restrictive, 27(1) [II]

**Bande sonore**

artiste-interprète  
 aucune rémunération, 19(1)  
 exclue de la définition d'enregistrement sonore, 19(1)

**Biographie**

possession du droit d'auteur, 13(1) [III-IV]

**Brevet d'invention**, 1 [III.C.2], 2 [« toute œuvre littéraire, dramatique, musicale ou artistique originale » III-IV], 5(1.2), 13(1) [III], 13(3) [I], 13(4) [X], 64.1(1)

**Brochure publicitaire**, 2 [« œuvre littéraire » III, IX], 2 [« recueil »], 13(1) [III]  
 droit d'auteur, 2 [« œuvre littéraire » IX]  
 propriété de l'entreprise, 41.23(1) [III]  
 restaurants, 27(1) [VIII.3]

**Bureau du droit d'auteur**

Voir *Administration*

**Câblodistribution**, 1 [IV.B.11], 2 [« œuvre musicale » I], 2 [« télécommunication »], 3(1) [VII.A., XIV.A], 15(1) [A], 31(2), 75(1)

Voir aussi *Droit de retransmission*, *Public*, *Redevance*, *Télécommunication*

**Carte géographique et marine**

œuvre artistique, 2 [« œuvre artistique » IX]  
 œuvre littéraire, 2 [« œuvre artistique » IX], 2 [« œuvre littéraire » I]

**Cession**

Voir aussi *Licence*, *Réversibilité*, *Titulaire introuvable*  
 acte de cession à caractère rétroactif non valide, 13(4) [VIII]  
 valide, 13(4) [VIII]  
 agent dûment autorisé, **13(4)**, 13(4) [VIII, IX]  
 contexte d'une convention collective, 13(4) [IX]  
 analogie entre la cession et la licence exclusive, 13(4) [I]  
 annulation, **57(3)**  
 consentement implicite, 13(4) [VIII], 27(1) [I]  
 consentement verbal, 13(4) [VIII]  
 contrat d'édition littéraire, 13(4) [VI]  
 contrepartie financière, 13(4) [I], 27(1) [I]  
 absence, 13(4) [I]  
 date de prise d'effet, 13(4) [VIII]  
 définition, 2 [« droits moraux » II], **13(4)**, 13(4) [I-II]  
 diffusion adéquate, 13(4) [I]  
 distinction avec la vente, 13(4) [I]  
 distinction droit d'auteur/support corporel, 13(4) [II]  
 double cession, 13(4) [VIII]  
 droit d'action, **13(6)**  
 droit d'adaptation radiophonique, 13(4) [V-VI]  
 droits moraux,  
 incessibilité, **14.1(2)**  
 renonciation, **14.1(2)**, **14.1(4)**  
 durée de la protection, 13(4) [VII]  
 écrit exigé, **13(4)**, 13(4) [I, VIII], 13(7)  
 absence, 13(4) [VIII]  
 exceptions, 13(4) [VIII]  
 écrit imprécis, 13(4) [VIII]  
 enregistrement, **57(1)**  
 entente à l'amiable, 13(4) [I]  
 « *equitable assignment* », 13(4) [VIII]  
 exclusivité, 13(4) [I, VI]  
 exécution, **58(1)**  
 implicite, 13(4) [I, VIII]

- intention du cédant d'assurer  
l'exploitation de l'œuvre, 13(4) [I]
- intérêt dans le droit d'auteur, 13(4) [I, III], 27(1) [I]
- interprétation  
règles d'interprétation des contrats, 13(4) [VIII]
- lettre d'entente, 13(4) [VIII]
- liberté contractuelle, 13(4) [I]  
limites, 13(4) [I]
- liquidateur, 57(3)
- obligation conditionnelle, 13(4) [VIII]
- obligation de l'éditeur, 13(4) [I]
- œuvre future, 13(4) [V, VIII]
- œuvre musicale  
faillite, **App. XIX**
- paiement, 13(4) [I]
- participation à un concours, 13(4) [VIII]
- partielle, 13(4) [I, V], **13(5)**  
intérêt du cédant, 13(4) [III], 13(5)  
intérêt du cessionnaire, 13(5)
- portée, 13(4) [I], **14.1(3)**
- preuve testimoniale, 13(4) [VIII]
- principe, 13(4) [I]
- propriété de l'objet matériel, 13(4) [II-III]
- recours, **13(6)**
- restrictions territoriales, 13(4) [VI]
- terminologie, 13(4) [I]
- testament, 13(4) [VIII]
- types de –, 13(4) [V]
- volonté implicite, 13(4) [VIII]
- Cession de la propriété corporelle**  
distinction avec la cession des droits d'auteur, 1 [III.C.2], 14(1) [I]
- Chanson**  
Voir aussi *Œuvre musicale, Recueil*  
air musical, 2 [«œuvre musicale» II]  
apport, 2 [«œuvre musicale» II]  
arrangements, 2 [«œuvre musicale» III]  
compilation, 2 [«œuvre musicale» II]  
droits d'auteur distincts, 2 [«œuvre créée en collaboration» I], 2 [«œuvre musicale» II]  
impossibilité de distinguer les apports, 2 [«œuvre musicale» II]  
œuvre créée en collaboration, 2 [«œuvre créée en collaboration» I-II], 2 [«œuvre musicale» II]  
recueil, 2 [«œuvre musicale» II]  
paroles seules, 2 [«œuvre musicale» II]
- Chorégraphie**  
Voir *Œuvre chorégraphique*
- Chronique journalistique**  
œuvre littéraire, 2 [«œuvre littéraire» IV]
- Cinématographie**  
Voir aussi *Œuvre artistique, Œuvre cinématographique, Œuvre dramatique, Photographie*  
droit d'adapter, 3(1) [XIII]  
droit d'auteur, 2 [«œuvre cinématographique»]
- Coauteurs**  
Voir aussi *Compilation, Logiciel, Œuvre créée en collaboration, Recueil*  
apport substantiel, 2 [«œuvre créée en collaboration» I]  
auteur au sens de la loi, 2 [«œuvre créée en collaboration» II]  
copropriétaires, 2 [«œuvre créée en collaboration» II]  
importance de l'apport, 2 [«œuvre créée en collaboration» I], 13(1) [III]
- Code civil du Québec**, 13(4) [I, VIII], 27(1) [II], 28.1, 41.24 [II.A]  
attribution de dommages exemplaires, 35(1) [II]  
droit d'exécuter une œuvre et de la reproduire  
règles d'interprétation, 41.24 [II.A]  
indemnité refusée, 34(3)  
intention commune des parties, 13(4) [VIII]  
interdiction d'un usage illégal d'un bien, 34(1) [IV.A]  
règle du contrat de dépôt, 34(2)
- Code criminel**  
recours, 42(1) [I, VI]
- Code de procédure pénale**, 42(1) [VI]
- Collaboration à un journal**, 13(3) [III]  
Voir aussi *Article de journal, Journaux, Œuvre créée dans le cadre d'un emploi*  
contrat d'entreprise, 13(3) [III]  
reproduction dans une base de données, 13(3) [III]  
restriction au droit de l'employeur, 13(3) [III]

- violation du droit d'auteur  
publication non autorisée, 13(3) [III],  
27(1) [I]
- Commission du droit d'auteur**  
voir aussi *gestion collective*  
attributions générales, **66.7(1)**  
avis, **66.71**  
compétence, 41.24 [i], 66(1), 66.7(2)  
constitution, **66(1)**  
commissaires  
conflit d'intérêts, **66.3**  
mandat, **66(2)**  
durée, **66(4)**  
interdiction de cumul, **66(6)**  
prolongation, **66.5(1)**  
renouvellement, **66(5)**  
nomination, **66(1)-(4)**  
rémunération, **66.2**  
statut, **66(7)**  
personnel, **66.4**  
président, **66(3)**  
empêchement, **66.1(2)**  
rôle, **66.1(1)**  
vice-président, **66.1(2)**, **66.1(3)**,  
**66.504(4)**  
décisions  
assimilation, **66.7(2)-(4)**  
critères de révision, 41.24 [II.A.1]  
modifications, **66.52**, **66.7(4)**  
norme de contrôle, 66.5(2), 66(1)  
partage des voix, **66.5(2)**  
provisaires, **66.51**  
règle de la majorité, **66.5(2)**  
*ultra petita*, 66.5(2)  
définition, 2 [«**Commission**»]  
experts, **66.4(3)**  
fixation des taux de redevances, 2  
[«**Commission**»], 71  
demande de fixation, **71(1)**  
justice et équité, **66.501**, **66.502**,  
Dispositions transitoires: L.C. 2018,  
c. 27, **299**  
gestion de l'instance, **66.504(1)**,  
**66.6(1.1)**  
directive ou ordonnance, **66.504(3)**  
gestionnaire, **66.504(1)-(2)**  
procédure, **66.502**, **66.7(3)**  
procuration, **66.503**  
rapport, **66.9**  
règlement, **29.9(2)**, **66.6**  
établissant des délais, **66.91(2)-(3)**  
rôle, 70(1)
- tarif, 67(1)  
équité procédurale, **66.502**, 67(1)  
mécanisme de contrôle, 67(1)
- Communication au public**  
Voir aussi *Réseau*  
agent, 2.4(1)b), 3(1) [XIV.A]  
communication fugitive d'une œuvre,  
3(1) [VI]  
droit de communiquer par  
télécommunication, **3(1)f)**,  
3(1) [XIV.A]  
violation du droit d'auteur,  
3(1) [XIV.A], 27(1) [III]  
Internet, 2.4(1)b), 3(1) [II, XIV.A, XVIII]  
compétence territoriale, 27(1) [X]  
fournisseur de service, 2.4(1)b)  
interprétation de la notion « en public »,  
3(1) [VII.B]  
moyens de télécommunication, **2.3**,  
**2.4(1)**, 3(1) [VII.A, XIV]  
fourniture à un tiers, **2.4(1)b)**,  
3(1) [XVIII]  
ouverte, 3(1) [XIV.A]  
transmission par tout moyen, **2.4(1)b)**
- Compétence constitutionnelle**  
fédérale  
exclusive, 1 [II, VI], 34(1) [III]  
provinciale, 41.24 [I]
- Compétence territoriale**, 27(1) [X],  
41.24 [III]  
district judiciaire, 41.24 [III]  
élément extérieur au territoire canadien,  
41.24 [III]
- Compilation**, 2 [«**compilation**»]  
Voir aussi *Brochure publicitaire*, *Œuvre  
littéraire*, *Originalité*, *Recueil*,  
*Réversibilité*  
arrangement, 2 [«**compilation**»]  
chanson, 2 [«**œuvre musicale**» II]  
choix dictés par sa fonction ou la loi,  
2 [«**compilation**»]  
critère de créativité, 2 [«**compilation**»]  
définition, 2 [«**compilation**»]  
domaine public, 2 [«**compilation**»],  
3(1) [V.A]  
emprunt, 2 [«**compilation**»]  
emprunt substantiel, 2  
[«**contrefaçon**» III.B]  
imitation déguisée, 2  
[«**contrefaçon**» III.A-B]

- innovatrice, 2 [« compilation »]  
 lois et règlements, 2 [« compilation »],  
 2 [« toute œuvre littéraire, dramatique,  
 musicale ou artistique originale » III],  
 12  
 non complétée (objet de la protection),  
 2 [« compilation »]  
 œuvre créée en collaboration, 2 [« œuvre  
 créée en collaboration » I]  
 opération technique, 2 [« compilation »]  
 originalité, 2 [« compilation »]  
 contexte et faits, 2 [« compilation »]  
 pratique courante du domaine,  
 2 [« compilation »]  
 talent, jugement et travail de l'auteur,  
 2 [« compilation »], 13(1)  
 patrimoine humain, 2 [« compilation »]  
 protection pour l'ensemble de l'œuvre,  
 2 [« compilation »]  
 réunion d'éléments puisés à d'autres  
 œuvres, 2 [« compilation »]
- Concurrence déloyale**  
 distinction avec droit d'auteur,  
 27(1) [VIII.B]
- Conditions d'obtention d'un droit  
 d'auteur, 5(1), 15(2)**  
 Voir aussi *Auteur, Cession,  
 Enregistrement, Œuvre, Originalité  
 Convention de Berne, 5(1.01)-(1.03),  
 5(2)*  
 droits acquis ou substitués, **60(1)**  
 extension des avantages par le ministre,  
 5(2)  
 lieu de première publication, 5(1), **5(1.1)**  
 lieu de résidence, **5(1)**, 5(1.2)  
 présomption, **5(1.01)**  
 publication, 5(1.2)  
 réserve, **5(1.02)**  
 type d'œuvres, **5(1)**, 5(1.2)
- Confectionner**  
 définition, 3(1) [XII]
- Conférence**  
 Voir aussi *Publication*  
 définition, 2 [« conférence »]  
 exception à la protection, 2  
 [« conférence »], **32.2(1)c)**  
 violation du droit d'auteur par un  
 magazine, 2 [« conférence »]
- Contrat de commande**  
 Voir aussi *Œuvre créée dans le cadre  
 d'un emploi*  
 cession d'un droit exclusif, 13(4) [VIII]  
 œuvre déjà exécutée, 9(2)  
 photographie, 2 [« photographie »]  
 titulaire des droits, 13(4) [I]
- Contrefaçon**  
 Voir aussi *Arrangement et système,  
 Compilation, Défenses à l'action  
 en contrefaçon, Dommages, Droit  
 d'autoriser, Empreintes ou autres  
 supports, Exceptions à la protection,  
 Idée, Ignorance, Imitation déguisée,  
 Importation, Logiciel, Originalité,  
 Partie substantielle, Présomption de  
 titularité, Preuve de la contrefaçon,  
 Titre, Titulaire des droits*  
 abrégé, 27(1) [VIII.B]  
 absence de préjudice, 27(1) [V]  
 accès à l'œuvre, 34(1) [III.C]  
 adaptation, 27(1) [VIII.B]  
 ajouts, 13(1) [I], 27(1) [VIII.A.2, VIII.B]  
 analyse comparative, 27(1) [VIII.A.2]  
 expert, 34(1) [III]  
 appropriation d'une partie importante de  
 l'œuvre, 2 [« contrefaçon » III.A]  
 atteinte à la réputation, 28.1, 28.2(1) [II],  
 34(1) [I-II]  
 atteintes multiples au droit d'auteur,  
 27(1) [I]  
 bijoux, 34(1) [III]  
 bonne foi, 27(1) [V]  
 absence de rémunération, 27(1) [V],  
 27(1) [VI], 34(1) [I]  
 cartes à gratter, 27(1) [VIII.B]  
 coauteurs d'un même délit, 27(1) [I]  
 condamnation solidaire quant aux profits  
 et aux dommages punitifs, 35(1) [III]  
 connaissance, 27(1) [IV], 39(1) [I]  
 utilisation commerciale, 27(1) [VI],  
 27(5)  
 violation du droit de publier,  
 27(1) [IX]  
 copie, 2 [« œuvre » II.B], 3(1) [IV.A,  
 V.A], 27(1) [VIII.A]  
 illustration, 27(1) [VIII.A.1]  
 inconsciente, 27(1) [VIII.A]  
 logiciel, 27(1) [VIII.A.1, VIII.B]  
 partielle, 27(1) [VIII.A.2]  
 propriété des copies contrefaites, **38(1)**

- critères qualitatif et quantitatif, 3(1) [V],  
9(1), 27(1) [VIII.A.2, B]
- cumuls d'éléments semblables,  
34(1) [III]
- défense irrecevable  
incompréhension de la portée de la loi,  
27(1) [V]
- définition, 2 [« contrefaçon »], 27(1) [III]
- délits distincts, 27(1) [I]
- diffusion d'une œuvre contrefaisante,  
27(2)
- droit d'autoriser  
autorisation donnée à une station de  
télévision, 27(1) [II]  
organisateur d'un concours, 27(1) [II]  
titulaire, 27(1) [II]
- droit de produire  
confectionner une œuvre, 3(1) [IV.B],  
27(1) [I, IV]  
critères d'appréciation, 27(1) [VIII]  
variations mineures, 27(1) [VIII.A.3,  
VIII.B]
- droit de publier, 27(1) [IX]  
préjudice, 27(2)
- droit de représenter et droit d'exécuter,  
27(1) [VII, VIII.A.2]  
caractère public, 27(1) [VII]  
communication d'un exemplaire  
par voie terrestre ou par  
télécommunication, 27(1) [VII]  
contrôle, 27(1) [VII], 27(5)  
établissement destiné au  
divertissement, 27(1) [VII], 27(5)
- droit de reproduire  
critères d'appréciation, 27(1) [VIII.A]  
formes diverses de reproduction,  
27(1) [VIII]  
moyens nécessaires à la reproduction,  
27(1) [VII]
- éléments constitutifs, 2 [« contrefaçon »],  
27(1) [II, IV, VIII.B]
- emprunt direct, 27(1) [VIII.B]
- fabrication ou production de l'œuvre,  
27(1) [IV]
- fardeau de la preuve, 27(2)
- formulaire d'évaluation foncière  
absence de contrefaçon, 27(1) [VIII.B]
- imitation déguisée, 27(1) [VIII.A.2-3]  
éléments constitutifs, 2  
[« contrefaçon » III.A]  
mauvaise, 27(1) [VIII.A.2]  
réaménagement de phrases, 2  
[« contrefaçon » III.B]
- importance qualitative des emprunts,  
3(1) [V]
- incorporation incidente, 30.7
- intérêt pour agir, 41.23(1) [I]
- liberté d'expression, 27(1) [V]
- location d'une œuvre contrefaite, 27(2)
- mauvaise foi, 35(1) [II]
- modification illicite, 28.2(1) [I]  
non commercialisée, 35(1) [III]  
notion variable, 2 [« contrefaçon »]
- obligation de se renseigner, 27(1) [IV]  
œuvre cinématographique  
bande sonore, 35(1) [III]  
œuvre musicale, 27(1) [III], 27(5)  
parodie, 27(1) [VIII.B], 28.2(1) [III],  
29.1 [IV]  
présomption, 34(1) [III.C]  
preuve circonstancielle, 34(1) [III.A]  
preuve d'expert inadmissible,  
34(1) [III]  
principe, 27(1) [I, III]  
protection du contrefacteur, 27(1) [III]  
représentation dans un but de profit,  
27(1) [VI], 27(5)
- reproduction non autorisée  
responsabilité, 27(1) [III]
- responsabilité personnelle d'un dirigeant  
à titre de producteur délégué,  
27(1) [II]
- similarités, 27(1) [VIII.A.2-3, VIII.B],  
34(1) [III.B]  
absence de contrefaçon, 2  
[« compilation »], 27(1) [VIII.A.3]
- sources, 27(1) [III]  
communes, 32.2(1)a)
- temps requis pour la création, 2 [« toute  
œuvre littéraire, dramatique, musicale  
ou artistique » II]
- titulaire des droits  
profit, 27(1) [V]
- utilisation commerciale, 27(1) [VI]
- utilisation d'œuvres antérieures,  
27(1) [VIII.B]
- vente d'une œuvre contrefaite, 27(2)
- violation du droit d'auteur,  
27(1) [VIII.A.2]
- Contribution**  
Voir aussi *Coauteurs, Œuvre créée en  
collaboration, Partie substantielle*  
apport de l'auteur, 2 [« œuvre créée en  
collaboration » I-II], 13(1) [III]

- Conventions internationales**, 1 [V], 3(1) [II], 13(4) [I], **90-91**  
*Convention de Berne*, 1 [I.C, IV-VI], 2 [«conférence»], 2 [«contrefaçon» III.B], 2 [«œuvre architecturale» III], 2 [«œuvre dramatique» IV], 2 [«œuvre littéraire» IV], 2 [«œuvre musicale» I], 2 [«représentation» ou «exécution» I], 2 [«toute œuvre littéraire, dramatique, musicale ou artistique originale» I], 3(1) [II], 3(1) [VII.A.2], 5(1.2), 6, 39(1) [I], 41.24 [II.A], **91**  
 Acte de Paris (1971), 1 [VI.B], 2 [«droits moraux» I], 2 [«pays partie à la Convention de Berne»]  
 Acte de Rome (1928), 1 [IV-V], 2 [«conférence»], 2 [«contrefaçon» III.A-B], 2 [«droit d'auteur» II], 2 [«droits moraux» I], 2 [«œuvre musicale» I], 2 [«représentation» ou «exécution» I], 3(1) [VII.A], 43.1(1), \*67 [Partie VII.1 I]  
 instrument d'interprétation, 1 [V.B]  
 interprétation favorable aux auteurs, 1 [VI.B]  
 pays partie, 2 [«pays partie à la Convention de Berne»], 2 [«pays signataire»], **5(1.01)-(1.02), 18(2), 23(4)**  
 principes fondamentaux, 1 [VI.A]  
 protection, 1 [VI.B]  
 protection expirée, **23(4)**  
 Convention de Rome, 1 [IV.B, V.D], 2 [«artiste-interprète»], **90-91**  
 droit à rémunération, **19(1.1)-(1.2), 20(1.1)**  
 droits des artistes-interprètes, 2 [«artiste-interprète»]  
 pays partie, 2 [«pays partie à la Convention de Rome»], 2 [«pays partie à la Convention de Rome»], **15(2), 18(2), 19(1.1), 20(1.1), 20(2), 21(2)-(3), 22(1)-(2), 23(4), 32.5(1), 58(1)**  
 protection expirée, **23(5)**  
 Convention Universelle, 1 [I.C, V.B-C], 2 [«pays partie à la Convention de Berne»], 2 [«pays signataire»], 3(1) [II], 13(4) [I]
- Conversation orale**, 13(1) [IV]  
 titulaire du droit d'auteur, 13(1) [IV]
- Copie servile**, 27(1) [VIII.A.2]
- Copie inconsciente**, 27(1) [VIII.A]
- Copie pour usage privé, 79-88**  
 définition, 1 [IV.A]  
 droit à rémunération, **81**  
 droit de copie, 2 [«représentation» ou «exécution» I]  
 non-violation du droit d'auteur, **80(1)**  
 redevances, **82-83**  
 droit de recouvrement, **88**  
 exemption, **86**  
 exportation, **82(2)**  
 répartition, **84-85**  
 violation du droit d'auteur, **80(2)**
- Copyright**  
 Voir aussi *Droit de produire, Droit de publier, Droit de reproduire*  
 définition, 1 [IV.A], 2 [«droit d'auteur» II]  
 droit de copie, 2 [«représentation» ou «exécution» I]  
 imbrication des droits d'auteur et des droits moraux, 2 [«droit d'auteur» I]  
 origine du mot visé à l'article 3 de la loi, 2 [«droit d'auteur» I]  
 origine législative du mot, 2 [«droit d'auteur» II]
- Cour des petites créances**, 41.24 [II.2]
- Cour fédérale**  
 compétence, 41.24 [II.A.1]  
 exclusive  
 contrôle judiciaire de la Commission du droit d'auteur, 41.24 [II.A.1]  
 non exclusive, 41.24 [II.A.1]  
 droit contractuel, 41.24 [II.A.1]  
 juridiction concurrente, **41.24**  
 notion de chose jugée, 41.24 [I]  
 recours déclaratoire, 41.24 [II.A.1]  
 rectification des registres, **57(4)**
- Cour provinciale**  
 compétence, 41.24 [II.2]
- Couronne**  
 décisions judiciaires, 12



- droit d'auteur, **12**  
 conditions, 12  
 propriété du droit d'auteur, 12  
 droits et privilèges, 12  
 distinction avec la compilation, 12  
 législation et réglementation, 12  
 durée de la protection, 12  
 immunité, 12  
 ministère d'un gouvernement, **12**  
 œuvre préparée ou publiée, 12  
 dépôt au registre de l'État, 12  
 intervention, 12  
 opposabilité de la loi, 12  
 prérogatives, 12
- Critique**, 28.2(3)  
 parodie, 28.2(3), 29.1 [III]
- Décision judiciaire**  
 accessibilité, 28.2(3)  
 compilation, 12  
 décideurs non couverts par le droit  
 d'auteur, 12  
 droit de reproduire  
 tribunal fédéral, **App. IX**  
 extraits d'autres textes, 12  
 motifs, 12  
 monographies juridiques, 28.2(3)  
 photocopies intégrales, 12  
 préjudice à l'éditeur, 27(2.1)  
 présomption d'intégrité et d'impartialité  
 judiciaires, 12  
 résumé jurisprudentiel, 12  
 sommaire, 12  
 utilisation équitable de l'œuvre, 28.2(3)
- Dédouanement**  
 définition, **44** [«**dédouanement**»]
- Défenses à l'action en contrefaçon**  
 Voir aussi *Exceptions à la protection*,  
*Ignorance*, *Injonction*, *Originalité*,  
*Partie substantielle*, *Preuve de la*  
*contrefaçon*, *Recours civils*  
 absence de droit d'auteur, 34(6)  
 bonne foi, 27(1) [V]  
 consentement, 39(1) [I], 43.1(1)  
 copie fortuite, 34(1) [III.C]  
 défaut d'enregistrement, 39(1) [I]  
 demandeur non titulaire, 13(6)  
 droits fondamentaux, 27(1) [V]  
 intérêt public, 27(1) [V]  
 liberté d'expression, 27(1) [V]  
 plan, 2 [«**œuvre architecturale**» IV]  
 pratique de l'industrie, 39(1) [I]  
 refus de publier par le titulaire, 39(1) [I]
- Déficience perceptuelle**, 1 [IV.B.13], **32**,  
**41.16**, **86-87**  
 définition, 2 [«**déficience perceptuelle**»]
- Définitions**  
 accessible sur le marché, 2 [«**accessible  
 sur le marché**»]  
 agent des douanes, **44** [«**agent des  
 douanes**»]  
 aire de transmission, **App. II 1**  
 album, **App. XII 2(5)**  
 appareil radio, **41.18(3)**  
 archives officielles, **30.8(7)**  
 artiste-interprète, 2 [«**artiste-  
 interprète**»]  
 artiste-interprète admissible, **79**  
 [«**artiste-interprète admissible**»]  
 arts visuels, **App. XXI 2**  
 association, **App. XXI 3**  
 [«**association**»]  
 auteur, 13(1) [II]  
 auteur admissible, **79** [«**auteur  
 admissible**»]  
 bibliothèque, musée ou service  
 d'archives, 2 [«**bibliothèque, musée  
 ou service d'archives**»]  
 catalogue, **App. XIV 1** [«**catalogue**»]  
 circuit intégré, **64.2(3)**  
 code d'identification de l'établissement  
 d'enseignement, **App. XVII 1** [«**code  
 d'identification de l'établissement  
 d'enseignement**»]  
 code d'identification de l'exemplaire,  
**App. XVII 1** [«**code d'identification  
 de l'exemplaire**»]  
 commande spéciale, **App. XIV 1**  
 [«**commande spéciale**»]  
 commissaire, **76(1)**, **App. I 1**  
 [«**commissaire**»]  
 Commission, 2 [«**Commission**»]  
 compilation, 2 [«**compilation**»]  
 confectionner, 3(1) [XII]  
 conférence, 2 [«**conférence**»]  
 contourner, **41** [«**contourner**»]  
 contrefaçon, 2 [«**contrefaçon**»],  
 27(1) [II]  
 copie accessoire de diffusion, 3(1) [VI.A]  
 copie pour usage privé, 1 [IV.A]  
*copyright*, 1 [IV.A], 2 [«**droit  
 d'auteur**» II]

- dédouanement, **44** [«**dédouanement**»]  
défiance de lecture des imprimés,  
**32.01(8)** [«**défiance de lecture des imprimés**»]  
défiance perceptuelle, **2** [«**défiance perceptuelle**»]  
dessin, **64(1)** [«**dessin**»]  
dessin industriel, **64(1)** [I.A]  
détaillant, **App. XIV 1** [«**détaillant**»]  
diffuseur, **App. XXI 3** [«**diffuseur**»]  
diffusion, **App. XXI 3** [«**diffusion**»]  
distributeur exclusif, **2** [«**distributeur exclusif**»]  
droit d'auteur, **2** [«**droit d'auteur**»]  
droit de représenter et droit d'exécuter,  
**2** [«**représentants légaux**» I]  
droits, **44** [«**droits**»]  
droits moraux, **2** [«**droits moraux**»]  
édition canadienne, **App. XIV 1**  
[«**édition canadienne**»]  
émission canadienne, **App. XIII 1**  
[«**émission canadienne**»]  
employé, **13(3)** [III]  
enregistrement sonore, **2**  
[«**enregistrement sonore**»]  
entreprise de programmation, **30.8(11)**,  
**App. VII 2**  
entreprise de radiodiffusion, **30.9(7)**  
estampe, **2** [«**gravure**»]  
établissement, **App. XVII 1**  
[«**établissement**»]  
établissement d'enseignement, **2**  
[«**établissement d'enseignement**»]  
fonction utilitaire, **64(1)** [«**fonction utilitaire**»], **64(1)** [I.A.1]  
format, **App. XIV 1** [«**format**»]  
gravure, **2** [«**gravure**»]  
information sur le régime des droits,  
**41.22(4)**  
intermédiaire,  
**29.21(2)** [«**intermédiaire**»]  
jour férié, **App. XIV 1** [«**jour férié**»]  
jour ouvrable, **44** [«**jour ouvrable**»]  
journal ou périodique, **App. XV 2**  
leçon, **30.01(1)**  
libraire, **App. XIV 1** [«**libraire**»]  
licence, **13(4)** [I]  
littérature, **App. XXI 2**  
livre, **2** [«**livre**»]  
livre soldé, **App. XIV 1** [«**livre soldé**»]  
local, **App. III 2** [«**local**»], **App. V 2**  
[«**local**»]  
location, **2.5(1)**  
locaux, **2** [«**locaux**»]  
logiciel, **2** [«**programme d'ordinateur**»]  
membre de l'OMC, **2** [«**membre de l'OMC**»]  
mesure technique de protection, **41**  
[«**contourner**»]  
métiers d'art, **App. XXI 2**  
ministre, **2** [«**ministre**»], **44**  
[«**ministre**»]  
musée, **2** [«**bibliothèque, musée ou service d'archives**»]  
objet, **64(1)** [«**objet**»]  
objet utilitaire, **64(1)** [«**objet utilitaire**»]  
œuvre, **2** [«**œuvre**»], **2** [«**œuvre**» I.B],  
**2** [«**toute œuvre littéraire, dramatique, musicale ou artistique originale**»], **31(1)** [«**œuvre**»]  
œuvre architecturale, **2** [«**œuvre architecturale**»], **2** [«**œuvre architecturale**» III]  
œuvre artistique, **2** [«**œuvre artistique**»]  
œuvre chorégraphique, **2**  
[«**œuvre chorégraphique**»], **2**  
[«**œuvre dramatique**» I]  
œuvre cinématographique, **2**  
[«**œuvre cinématographique**»]  
œuvre créée en collaboration, **2**  
[«**œuvre créée en collaboration**»]  
œuvre dramatique, **2**  
[«**œuvre dramatique**»]  
œuvre littéraire, **2** [«**œuvre littéraire**»]  
œuvre musicale, **2** [«**œuvre musicale**»]  
organisme cinématographique  
gouvernemental canadien, **App. XIII 1**  
[«**organisme cinématographique gouvernemental canadien**»]  
organisme de perception, **79**  
[«**organisme de perception**»]  
organisme sans but lucratif, **32.02**  
originalité, **2** [«**toute œuvre littéraire, dramatique, musicale ou artistique originale**» II]  
outil de repérage, **41.27(5)**  
pays, **2** [«**pays**»]  
pays partie à la Convention de Berne,  
**2** [«**pays partie à la Convention de Berne**»]  
pays partie à la Convention de Rome,  
**2** [«**pays partie à la Convention de Rome**»]  
pays partie à la Convention universelle,  
**2** [«**pays partie à la Convention universelle**»]

- pays partie au traité de l'ODA, 2 [«**pays partie au traité de l'ODA**»]  
pays partie au traité de l'OIEP, 2 [«**pays partie au traité de l'OIEP**»]  
pays partie au Traité de Marrakech, 32.01(8) [«**pays partie au Traité de Marrakech**»]  
pays signataire, 2 [«**pays signataire**»]  
petit système de retransmission, App. III 3(1)  
petit système de transmission par fil, App. V 3(1)  
phonographe, 72.1(1) [III.B]  
photographie, 2 [«**photographie**»]  
planche, 2 [«**planche**»], 38(1)  
prestation, 2 [«**prestation**»]  
prix de catalogue, App. XIV 1 [«**prix de catalogue**»]  
producteur, 2 [«**producteur**»], 2.11  
producteur admissible, 79 [«**producteur admissible**»]  
programme d'ordinateur, 2 [«**programme d'ordinateur**»]  
public, 2 [«**toute œuvre littéraire, dramatique, musicale ou artistique originale**» III], 2.4(1)a), 3(1) [XIV.A]  
publication, 2.2(1), 5(1.2)  
radiocommunication, 2 [«**représentation**» ou «**exécution**» I]  
radiodiffuseur, 2 [«**radiodiffuseur**»]  
radiodiffusion, 29.23(3) [«**radiodiffusion**»]  
recettes publicitaires, 72(5), App. XI 2(1)  
recueil, 2 [«**recueil**»]  
regroupement, App. XXI 3 [«**regroupement**»]  
représentants légaux, 2 [«**représentants légaux**»]  
«**représentation**» ou «**exécution**», 2 [«**représentation**» ou «**exécution**»]  
requête, 34(7)  
retransmetteur, 31(1) [«**retransmetteur**»]  
retransmetteur de nouveaux médias, 31(1) [«**retransmetteur de nouveaux médias**»]  
sculpture, 2 [«**sculpture**»]  
service de télécommunication, 41.18(3) [«**service de télécommunication**»]  
service sur demande, 29.23(3) [«**service sur demande**»]  
signal, 31(1) [«**signal**»]  
signal de communication, 2 [«**signal de communication**»]  
signal éloigné, App. II 2(2)  
signal local, App. II 2(1)  
société de gestion, 2 [«**société de gestion**»], App. XVII 1 [«**société de gestion**»]  
support audio, 79 [«**support audio**»], App. XVIII 1  
support audio vierge, 79 [«**support audio vierge**»]  
support ou appareil, 29.22(2)  
système, App. XI 1  
système de transmission par ondes radioélectriques, App. VI 1  
taux de change courant, App. XIV 1 [«**taux de change courant**»]  
télécommunication, 2 [«**télécommunication**»]  
titulaire des droits, 3(1) [VIII.B]  
topographie, 64.2(3)  
toute œuvre littéraire, dramatique, musicale ou artistique originale, 2 [«**toute œuvre littéraire, dramatique, musicale ou artistique originale**»]  
tribunal, 44 [«**tribunal**»], App. XXI 3 [«**tribunal**»]  
utilisateur, 71(6)  
utiliser, 29.21(2) [«**utiliser**»]  
zone de service, App. III 2 [«**zone de service**»], App. V 2 [«**zone de service**»]
- Dessin**  
Voir aussi *Œuvre artistique*  
contrefaçon  
exception, 64(2), 64.1(1)  
preuve, 64(1) [I.A.1]  
définition, 64(1) [«**dessin**»]  
droit d'auteur, 2 [«**œuvre artistique**» III]  
esquisses d'un immeuble, 2 [«**œuvre architecturale**» IV]  
historique, 64(1) [I.A.1]  
logo, 2 [«**œuvre artistique**» III]  
macaron, 2 [«**œuvre artistique**» III]  
originalité, 2 [«**œuvre artistique**» III]  
pierre tombale, 2 [«**œuvre artistique**» III]  
utilitaire, 2 [«**œuvre artistique**» III]

**Dessin industriel**

chevauchement entre la *Loi sur le droit d'auteur* et la *Loi sur les marques de commerce*, 64(3)*b*)  
 condition d'ornementation, 64(1) [I.A.1]  
 définition, 64(1) [I.A.1]  
 fonction utilitaire, **64.1(1)**  
 protection, 64(1) [I]  
 réalisation matérielle, 64(1) [III]  
 représentation graphique ou photographique, **64(3)a)**  
 topographie, **64.2(1)**

**Dictionnaire**

forme originale, 2 [« compilation »]  
 qualifié d'œuvre collective, 2 [« recueil »]

**Disques**

Voir aussi *Planche*  
 œuvre, 2 [« œuvre » I.B]  
 production par pressage, 2 [« planche »]

**Distributeur exclusif**

définition, 2 [« distributeur exclusif »], **2.6**  
 livre, 27.1(4)

**Domaine public**, 2 [« œuvre » I.B],

2 [« toute œuvre littéraire, dramatique, musicale ou artistique originale » II, V.A], 12, 13(1) [IV], 27(1) [VIII.B], 34(1) [III.B], 34.1(1)*a*), 77(2) [A]  
 Voir aussi *Compilation*  
 annuaire téléphonique, 2 [« toute œuvre littéraire, dramatique, musicale ou artistique originale » IV]  
 compilation, 2 [« compilation »]  
 concurrence, 13(4) [II]  
 durée du droit d'auteur, 7(2)  
 idées, 13(1) [III]  
 œuvre architecturale, 2 [« œuvre architecturale » III]  
 œuvre dérivée, 3(1) [IV.B]  
 plans, 2 [« œuvre architecturale » III]  
 traduction, 2 [« œuvre littéraire » VII], 3(1) [IX]  
 recueil, 2 [« compilation »], 2 [« recueil »], 9(1), 34.1(1)*a*)

**Dommages**

Voir aussi *Contrefaçon*, *Exceptions à la protection*, *Parodie*, *Réputation*  
 absence de profit de la part du contrefacteur, 35(1) [I]

analogie avec le droit des brevets, 35(1) [III]  
 bonne foi du contrefacteur, 35(1) [I], **38.1(5)**  
 compensatoires, 35(1) [I]  
 conversion, 2 [« œuvre littéraire » VII], 38(5)  
 discrétion des tribunaux, 34(1) [I]  
 dommages-intérêts préétablis, **38.1**  
 exceptions, **38.1(6)**  
 facteurs à considérer, **38.1(5)**  
 maximum, **38.2(1)**  
 droit au crédit de son travail, 35(1) [I]  
 évaluation, 35(1) [I]  
 exemplaires, 28.1, 35(1) [I-II], 38.1(1.2), 38.1(5), 38.1(7)  
 refusés, 35(1) [III]  
 moraux, 28.1, 34(1) [II], 35(1) [I]  
 négligence, 38.1(5)  
 physiques, 28.1, 34(1) [II]  
 préjudice, 34(1) [I], 35(1) [I]  
 présomption de préjudice, **28.2(2)**, 34(1) [I]  
 profits illégalement réalisés, **35(1)**, 35(1) [III]  
 détermination, **35(2)**  
 protection de certains droits et intérêts, **32.4-33.2**  
 proportion équitable, 35(1) [III], **38.1(1)**  
 punitifs, voir exemplaires  
 restitution des profits, 35(1) [III]  
 résultat juste, 38.1(5)  
 usage toléré, 38.1(5)

**Droit à l'intégrité**

Voir aussi *Droits moraux*, *Violation des droits moraux*  
 modification illicite  
 critères d'appréciation, 28.1(1) [I]  
 nature, **28.2(1)**  
 préjudice à l'honneur et la réputation, 28.1(1) [I]  
 critères d'appréciation subjectifs et objectifs, 28.1(1) [I]  
 présomption de préjudice, **28.2(2)**  
 principe, 28.2(1) [I]

**Droit américain**

autorité de la jurisprudence américaine, 1 [V.A], 2 [« œuvre cinématographique »], 2 [« œuvre dramatique » IV], 2 [« pays signataire »], 2 [« programme d'ordinateur »], 2

- [« toute œuvre littéraire, dramatique, musicale ou artistique originale » IV], 2.2(3), 3(1) [II], 5(1)-(1.01), 5(1.2), 7(3), 13(1) [III], 27(1) [VIII.B], 30.7, 41.26(1)
- distinction entre l'« utilisation équitable » au Canada et aux États-Unis, \*29 [Utilisation équitable]
- Droit civil**, 1 [V.A], 2 [« droits moraux » II], 2 [« œuvre » I.B], 3(1) [I], 13(3) [II], 13(4) [I], 13(4) [VIII], 13(4) [X], 27(1) [I], 34(1) [II], 34(2), 35(1) [I.A], 35(1) [II], 41.24 [II]
- Droit d'auteur**
- Voir aussi *Auteur, Cession, Chanson, Conditions d'obtention d'un droit d'auteur, Contrefaçon, Couronne, Domaine public, Droit d'autoriser, Droit de création, Droit de produire, Droit de publier, Droit de représenter et droit d'exécuter, Droit de reproduire, Droits moraux, Durée de protection, Enregistrement, Exceptions à la protection, Idée, Logiciel, Œuvre, Possession du droit d'auteur, Présomption de titularité, Recueil, Réversibilité, Titre, Titulaire des droits, Traduction*
- abrégi, 27(1) [VIII.B]
- acte antérieur à la reconnaissance, **78**
- adaptation, 261, 292, 27(1) [VIII.B]
- algorithme, 27(1) [VIII.A.4]
- apport, 13(1) [I]
- attributs incorporels, 13(4) [II]
- brevet d'invention, 5(1.2), 13(3) [I]
- but de la *Loi sur le droit d'auteur*, 2 [« toute œuvre littéraire, dramatique, musicale ou artistique originale » II], \*29 [Exceptions]
- câblodistribution, 3(1) [VII.A]
- cadre juridique, 13(4) [I]
- caractère du rattachement avec le Canada, 27(1) [X]
- caractère saisissable, 13(4) [X]
- citoyen étranger, 5(1.2)
- communication fugitive d'une œuvre, 3(1) [VII.A.2]
- droit sur la communication fugitive, 3(1) [VII.A.2]
- télécommunication au public, 3(1) [VII.A.2, XIV.A]
- conditions d'obtention, **5(1), 15(2)**
- confection d'une œuvre, 3(1) [XII], 27(1) [IV]
- consentement, 27(1) [I]
- par contrat, 27(1) [I]
- permission, 27(1) [I]
- révocation, 27(1) [I]
- conversation orale, 13(1) [IV]
- décisions judiciaires, 12
- décomposable, 2 [« recueil »], 2 [« représentation » ou « exécution » I], 3(1) [I], 27(1) [I]
- définition, 1 [I.A, III.C.2], **2** [« **droit d'auteur** »], **3(1)**, 3(1) [I-II], 13(1) [I]
- dévolution testamentaire, 13(4) [VIII], 41.23(1) [I]
- distinction avec concurrence déloyale, 27(1) [VIII.B]
- droit à l'intégrité, **28.2(1)**
- droit d'exécuter ou de représenter, 3(1) [VII.A]
- théorie doctrinale d'Harold J. Fox (1944), 3(1) [VII.A]
- théorie jurisprudentielle du juge Cameron (1954), 3(1) [VII.A]
- source non mentionnée, 3(1) [VII.A]
- droit de modifier, 28.2(1)
- droit de transformer, **3(1)b)-c)**, 3(1) [X-XI]
- droit statutaire, 89
- droits accessoires, 3(1) [III]
- droits distincts, 2 [« recueil »], 2 [« représentation » ou « exécution » I], 3(1) [I-II]
- droits exclusifs, 3(1) [II]
- droits fondamentaux, **3(1)**, 3(1) [I]
- éléments constitutifs, 2 [« représentation » ou « exécution » I], 3(1) [I]
- enregistrement sonore, **18**
- durée des droits, **23(1.1)**
- exception relative à des fins de recherche, **29**
- exclusivité, 3(1) [I-II], 27(1) [I]
- exécution en privé ou en public, 2.2(1) [III], 3(1) [VII.A.1, VII.B, XIV.A, XVIII]
- fait, 13(1) [III]
- historique, 27(1) [VIII.B]
- film d'une caméra de surveillance, 2 [« toute œuvre littéraire, dramatique, musicale ou artistique originale » III]

- formule chimique  
 non-violation du droit d'auteur,  
 27(1) [VIII.A.4]  
 historique, 1 [III], 3(1) [I]  
 imbriqués aux droits moraux, 2 [«droits  
 moraux» II]  
 idée, 13(1) [III]  
 mode d'expression, 13(1) [III]  
 ne s'intéresse pas aux idées (principe),  
 27(1) [VIII.A.3], 28.2(3)  
 index, 12  
 interprétation, 3(1) [III], 13(4) [I],  
 28.2(3), 41.24 [I, II.A], **90**  
 notion d'équilibre, 3(1) [II]  
 principe de neutralité technologique,  
 3(1) [II]  
 limite, 13(4) [I]  
 méthodes non couvertes, 13(1) [III]  
 modes d'acquisition, 13(4) [I]  
 modifications mineures, 27(1) [VIII.A.1]  
 œuvres visées, 2 [«représentation» ou  
 «exécution» I], **5(1)**  
 ouvrages de doctrine, 12  
 philosophie, 1 [I]  
 possession, **13(1)**  
 médium, 13(1)  
 premiers titulaires, **24**  
 prémisses du droit d'auteur moderne,  
 1 [I.B]  
 prestation, **15**  
 durée des droits, **23(1)**  
 preuve, **53(1)-(2)**  
 principe général, 1 [I], 13(1) [I]  
 projet, 13(1) [III]  
 formulé en termes généraux,  
 27(1) [VIII.A.3]  
 protection automatique, 1 [V.B], 39(1) [I]  
 redressement, 89  
 règle de fond, 41.24 [II]  
 exclusion du droit commun,  
 41.24 [II.A]  
 rémunération, **17(2)-(3)**  
 revendication, 5(1), **89**  
 limitation, 89  
 règle d'interprétation, 66(1)  
 scénario, 2 [«toute œuvre littéraire,  
 dramatique, musicale ou artistique  
 originale» III]  
 sources, 41.24 [II]  
 sûretés, 13(2) [XI]  
 terrain connu, 2 [«toute œuvre littéraire,  
 dramatique, musicale ou artistique  
 originale» II], 27(1) [VIII.A.3]  
 tradition civiliste et de *common law*,  
 1 [V.A]  
 transfert de possession matérielle,  
 13(4) [III], 27(1) [I]  
 transfert de propriété, **3(1)j)**, 3(1) [XVII],  
 13(4) [III]  
 transfert d'un intérêt dans le droit,  
 41.23(1) [I]  
 travail intellectuel, 2 [«toute œuvre  
 littéraire, dramatique, musicale ou  
 artistique originale» II]  
 travaux universitaires, 28.1  
 utilisation équitable, 28.2(3)  
 vente, 13(4) [I, III]  
 violation, 2 [«conférence»], **27**
- Droit d'autoriser**, **3(1)**, 3(1) [XVIII],  
 13(4) [I]  
 Voir aussi *Contrefaçon*, *Droit de  
 produire*, *Droit de représenter et  
 droit d'exécuter*, *Droit de reproduire*,  
*Titulaire introuvable*  
 autorisation valable, 27(1) [III]  
 biographie, 27(1) [II]  
 consentement tacite, 3(1) [XVIII]  
 définition, 3(1) [XVIII], 27(1) [II]  
 enregistrement sonore, 19(2)  
 exécution publique, 3(1) [XVIII]  
 interprétation restrictive, 27(1) [II]  
 licence non exclusive, 3(1) [XVIII]  
 réservé à l'auteur, 3(1) [XVIII], 27(1) [III]  
 violation, 27(1) [II]
- Droit de citation**, 29.1 [III]
- Droit de copie de l'auteur**  
 Voir *Copyright*
- Droit de création**, 3(1) [IV.B, VII.A.2],  
 13(1) [I], 14(1)-(2)  
 Voir aussi *Droits moraux*
- Droit de critique**, 29.1 [I, III]
- Droit de divulgation**, 2.2(3),  
 13(1) [VIII.A]
- Droit d'exécuter**, 3(1) [VII]  
 Voir aussi *Droit de représenter et  
 droit d'exécuter*, *Exécution en  
 public*, *Public*, «représentation» ou  
 «exécution»  
 contrôle de l'exécution, 27(1) [VIII]  
 définition, 1 [IV.A], 2 [«représentation»  
 ou «exécution»]

- distinction avec le droit de représenter, 2 [«représentation» ou «exécution» I], 13(1) [I]
- Droit de modifier**, 28.2(1) [I]  
atteinte à l'honneur et à la réputation, 28.2(1) [I]  
modification illicite, 28.2(1) [I]  
présomption de préjudice, **28.2(2)**  
réfection, 28.2(3)
- Droit de produire**, 3(1) [III, VI]  
Voir aussi *Contrefaçon, Droit d'auteur, Empreintes ou autres supports, Entoilage, Fixation, Forme matérielle, Traduction*  
confection d'une œuvre, 3(1) [IV.B], 27(1) [I, IV]  
définition, 3(1) [III]  
distinct du droit de publier, 3(1) [III]  
distinct du droit de représenter et d'exécuter, 3(1) [I, III], 27(1) [VIII]  
étapes de la production, 3(1) [III]
- Droit de publier**, 3(1) [VIII]  
Voir aussi *Droits moraux, Licence, Publication*  
atteinte au droit exclusif, 27(1) [I]  
cession, 3(1) [VIII.B]  
*copyright de common law*, 1 [IV.A], 2 [«représentation» ou «exécution» I], 3(1) [VIII.A]  
décomposable, 3(1) [VIII.B]  
définition, 3(1) [VIII.B]  
divulgateur, 3(1) [VIII.A]  
double volet, 3(1) [VIII.B]  
fondement et source, 3(1) [VIII.A]  
location, 3(1) [VIII.B]  
première publication, 3(1) [VIII.B], **5(1.1)**, 42(1) [I]
- Droit de représenter**  
Voir aussi *Droit de représenter et droit d'exécuter, «représentation» ou «exécution»*  
définition, 1 [IV.A]  
distinction avec le droit d'exécuter, 2 [«représentation» ou «exécution»]
- Droit de représenter et droit d'exécuter**, 1 [II.C.2], 3(1) [I, VII]  
Voir aussi *Droit d'autoriser, Droit de publier, Droit de retransmission, Exécution en public, Licence, Œuvre dramatique, Œuvre musicale, Public, Radiocommunication, «représentation» ou «exécution», Tableaux vivants*  
caractère public, 3(1) [VII.A], 27(1) [VII-VIII]  
communication, 2 [«représentation» ou «exécution» I], 3(1) [VII.A]  
au public par la radiodiffusion, 2 [«représentation» ou «exécution» I], 3(1) [VII.A.2]  
exemplaire par voie terrestre ou par télécommunication, 27(1) [VII]  
confection d'une œuvre, 3(1) [XII]  
définition, 2 [«représentation» ou «exécution» I]  
distinction avec les droits de produire et de reproduire, 2 [«représentation» ou «exécution» I], 27(1) [VIII], 41.23(1) [II]  
distinction entre «au public» et «en public», 31(1) [XIV.A]  
fins charitables  
exceptions à la protection, **32.2(3)**  
lieux publics, 3(1) [VII.B]  
représentation dans un but de profit, **27(5)**  
absence de profit, 35(1) [I]  
représentation visuelle et sonore, 2 [«représentation» ou «exécution» I]  
traduction, 3(1) [IX]  
violation, 27(1) [VII]
- Droit de reproduire**, 2 [«représentation» ou «exécution» I], 3(1) [IV.B], 13(4) [III, V]  
Voir aussi *Contrefaçon, Entoilage, Logiciel, Œuvre dérivée, Partie substantielle, Photocopieur, Télécommunication, Traduction*  
adaptation, 3(1) [IV.B]  
autorisation, 3(1) [XVIII], 27(4)  
cinématographie, 3(1) [XIII]  
contrôle, 3(1) [XVIII]  
conversion, 2 [«œuvre littéraire» VII]  
copie, 3(1) [IV.B]  
copie accessoire de diffusion, 3(1) [VI.A], 30.7, 30.8(1)  
décisions judiciaires  
publiées (affaire CCH), 12  
tribunal fédéral, **App. IX**  
définition, 3(1) [IV.B]

- distinct du droit de représenter et d'exécuter, 2 [«représentation» ou «exécution» I], 27(1) [VIII], 41.24 [II.A]
- droit de transformer, 3(1) [X-XI]
- empreintes ou autres supports, 3(1) [II, XII]
- enregistrement sonore, 3(1) [IV.B]
- exception  
Bibliothèque et Archives du Canada, **30.5**
- exposition permanente sur une place publique, **32.2(1)b)**
- forme originale, 3(1) [IV.B]
- législation fédérale, **App. IX**
- livre de recettes, 27(1) [VIII.A.4]
- logo, 3(1) [XVIII]
- moyens de reproduction, 3(1) [IV.B]
- œuvre musicale  
droit légal de reproduire distinct du droit de communiquer en public par télécommunication, 3(1) [I]  
violation du droit d'auteur, 27(1) [VIII.B]
- ouverture d'un logiciel, 3(1) [IV.A]
- production illicite, 27(1) [I-II]
- violation  
photographie, 27(1) [II]  
plan d'ingénierie, 27(1) [III]
- Droit de retransmission**, 1 [IV.B], 2 [«représentation» ou «exécution» II]  
Voir aussi *Gestion collective*  
câblodistribution, 3(1) [VII.A]  
définitions, **31(1)**  
exception à la protection, 3(1.1), **31(2)**  
historique, 1 [IV.B.11]  
redevances, 72.1(1) [III.A]  
signal transmis à titre gratuit, **31(1)** [«signal»]
- Droit fédéral**, 41.24 [I]  
Voir aussi *Lois*
- Droit international et droit comparé**, 1 [V], 2 [«toute œuvre littéraire, dramatique, musicale ou artistique originale» II], 3(1) [II], 29.1[IV], 41.24 [II]  
consécration jurisprudentielle du droit moral, 1 [V.A]  
évolution des motifs de la Cour suprême du Canada, 1 [V.A]
- importance pratique de la *Convention de Berne*, 1 [V.A]  
jurisprudence civiliste d'Europe, 1 [V.A]
- Droit transitoire**  
indemnité, **32.4-32.6**  
protection de certains droits et intérêts, **32.4-32.6**
- Droits**  
définition, **44** [«droits»]
- Droits moraux**, 2 [«droits moraux»], 13(4) [I], **14.1**, **17.1**  
Voir aussi *Cession, Dommages, Droit à l'intégrité, Droit de création, Réputation, Violation des droits moraux*  
actes antérieurs à la reconnaissance, **78**  
artiste-interprète, **17.1(1)-(2)**  
attachés à la personne, 2 [«droits moraux» I], 14.1(1)  
atteinte à la renommée, 2 [«droits moraux» [I-II], 28.1, 28.2(1) [II], 34(1) [I], 35(1) [I]  
définition, 2 [«droits moraux»]  
dévolution successorale, **14.2(2)**  
dimension économique, 2 [«droits moraux» II]  
distincts des droits d'auteur, 43.1(1)  
dommages non pécuniaires, 28.1  
droit à l'intégrité, **14.1(1)**, **28.2(1)**  
droit de publier sous pseudonyme, 57(4)  
droit en *equity*, 2 [«droits moraux» I]  
droit extrapatrimonial, 2 [«représentation» ou «exécution» I], 14.1(1)  
durée de la protection, **14.1(2)**  
exception, **64.1(2)**  
imbriqués aux droits d'auteur, 2 [«droits moraux» II], 14.1(1)  
inaccessibilité, **14.1(2)**  
renonciation, **14.1(2)**  
inspiration civiliste, 2 [«droits moraux» II]  
mesures de conservation, **28.2(3)**  
modifications à une œuvre, 28.2(1) [I], **28.2(2)**  
œuvre utilisée en liaison avec une cause, **28.2(1)**  
origine, 2 [«droits moraux» I]  
présomption de préjudice, 28.2(1)  
publication d'une œuvre, 3(1) [VIII.A]



- renonciation, 13(4) [VIII.B], 14.1(1)-(2)  
droits fondamentaux, 14.1(2)  
effets, **14.1(4)**  
interprétation restrictive, 14.1(4)  
non équivoque, 14.1(2)  
violation, **27.1, 28.1**  
responsabilité civile, 28.1
- Durée de protection, 6-12**  
Voir aussi *Réversibilité*  
auteur inconnu, **6.1**  
Couronne, **12**  
distinction entre œuvre publiée et œuvre non publiée, 6  
œuvre anonyme, **6.1**  
œuvre anonyme et pseudonyme, **6.1**  
collaboration, **6.2**  
œuvre cinématographique, **11.1**  
œuvre créée en collaboration, 6, **9(1)**  
auteur étranger, **9(2)**  
auteur inconnu, **6.2**  
posthume, **7(1)**  
œuvre non publiée, 6  
œuvre posthume, **7**  
œuvre créée en collaboration, **7(1)**  
œuvre pseudonyme, **6.1**  
recueil, 14(2)
- Écrit**  
Voir aussi *Cession*  
définition, 13(4) [VIII]  
permission d'utiliser une œuvre, 13(4) [I]
- Éditeurs juridiques**  
Voir *Décision judiciaire*
- Édition**  
Voir aussi *Publication*  
contrat d'édition, 13(4) [VI]  
distinction avec la notion de publication, 2.2(1) [I]  
obligations de l'éditeur, 2 [« droits moraux » II], 13(4) [I]  
rôle des éditeurs (historique), 1 [I.B]  
violation du droit d'auteur, 3(1) [XVIII]
- Empreintes ou autres supports**  
Voir aussi *Droit de reproduire*  
défaut d'autorisation, 3(1) [XII]  
droit distinct, 3(1) [XII]  
fixation d'une œuvre sur un support, **3(1)d)**, 3(1) [XII]  
indépendance de la protection, 3(1) [XII]
- Enregistrement**  
Voir aussi *Administration, Défenses à l'action en contrefaçon*  
création du droit d'auteur, 35(1) [I], 53(2.2)  
erreurs d'écriture, **61**  
facultatif, 1 [V.B], 39(1) [II]  
formalités, **55**  
présomption de connaissance, 35(1) [I], 39(1) [I]  
présomption de protection, 53(2.2)  
preuve de la qualité du titulaire inscrit, **53(2)**, 53(2.2)  
preuve que l'œuvre fait l'objet de la protection, **53(2)**, 53(2.2)  
rectification, **57(4)**  
respect des critères, 5(1.2)
- Enregistrement sonore**  
Voir aussi *Communication au public, Empreintes ou autres supports, Œuvre musicale*  
artiste-interprète  
rémunération équitable, 2  
[« société de gestion »], 2  
[« télécommunication »], **19(2)**  
cession, 25  
définition, 2 [« enregistrement sonore »]  
bande sonore (exclusion), 19(1)  
droit à rémunération, **19, 20, 32.3**  
pays partie à la Convention de Rome, **19(1.1)**  
pays partie au traité de l'OIEP, 19(1.1), **19(1.2)**  
droit d'auteur, **18**  
droit d'autoriser, 19(2)  
durée de protection, **23**  
premier titulaire, **24b)**  
producteur, 2 [« producteur »], 19(2)  
réciprocité, **22**  
redevances, **19(2)**  
réputé publié, **19.1**  
titulaire des droits, 17, **18, 24**  
vente  
faillite, 89, **App. XIX**
- Entoilage**, 3(1) [IV.A]  
compétition avec l'original, 3(1) [IV.A]  
définition, 3(1) [IV.A]  
distinction affiche/toile, 3(1) [IV.A]  
droit de production, 3(1) [IV.A-B]  
droit du titulaire du droit d'auteur, 3(1) [IV.A]  
multiplication des copies, 3(1) [IV.A]

- fixation, 3(1) [IV.A]  
 élément fondamental, 3(1) [IV.A]  
 reproduction, 3(1) [IV.A]  
     autorisation, 3(1) [IV.A]  
     rematérialisation, 3(1) [IV.A]  
 violation du droit d'auteur, 3(1) [IV.A]
- Entreprise de programmation**  
 Voir aussi *Logiciel*  
 définition, **30.8(11)**  
 enregistrement éphémère, **30.8**  
 registre, **39.8(2)**
- Entreprise de radiodiffusion**  
 Voir aussi *Radiodiffusion*  
 définition, **30.9(7)**  
 enregistrement éphémère, **30.9, 41.17**  
 registre, **30.9(2)**
- Estampe**  
 définition, 2 [« gravure »]
- Établissement d'enseignement,**  
**29.4-30.04, 30.3-30.4**  
 accessible sur le marché, **29.4(3)**  
 actes à but non lucratif, **29.3(1)-(2)**  
     « intention de faire un gain »,  
     29.3(1)-(2)  
 actualités et commentaires, **29.6(1)**  
 bibliothèques, musées ou services  
     d'archives, **30.4**  
 communication par télécommunication  
     leçon, **30.01(3)**  
     moyen illicite, **29.8**  
 définition, 2 [« établissement  
     d'enseignement »]  
 étiquetage, **29.9(1)**  
 étude privée et recherche, **29**  
 examen, **29.4(2)**  
 exécution en public, **29.7(3)**  
 locaux, 2 [« locaux »]  
 œuvre sur Internet, **30.04**  
 recueil, **30**  
 représentations  
     exceptions, **29.5**  
 reproduction  
     à des fins pédagogiques, **29.4(1)**  
     émission, **29.7(1)**  
     leçon, **30.01(5)**  
     numérique, **30.02-30.03**  
 reprographie, **30.3**
- Exceptions à la protection,** 1 [IV.B.13],  
 13(1) [I], \*29 [Exceptions]  
 Voir aussi *Dessin, Droit de  
 retransmission, Établissement  
 d'enseignement, Titulaire  
 introuvable, Utilisation équitable  
 d'une œuvre*  
 actes à but non lucratif, **29.3(1)**  
 auteur non titulaire, **32.2(1)a)**  
 bibliothèques, musées ou services  
     d'archives, **30.1-30.21, 30.3-30.4,  
 38.2(1)**  
*Loi sur la Bibliothèque et les Archives  
 du Canada* **30.5**  
 étude privée ou recherche, **30.2(1)**  
 gestion et conservation de  
     collections  
     copies intermédiaires, **30.1(3)**  
 faisant partie d'un établissement  
     d'enseignement, **30.4**  
 reprographie, **30.3**  
 chiffrement (recherche), **30.62**  
 communication de documents, **32.1(1)a)**  
     restriction, **32.1(2)**  
 communication de renseignements  
     personnels, **32.1(1)b)**  
     restriction, **32.1(2)**  
 compte rendu d'une conférence dans un  
     journal, **32.2(1)c)**  
 contenu non commercial généré par  
     l'utilisateur, **29.21**  
 copie de sauvegarde, **29.24**  
 copie pour usage privé, **80(1)**  
     limite, **80(2)**  
 déficience  
     de lecture des imprimés, **32.01**  
     perceptuelle, **32**  
 discours politique, **32.2(1)e)**  
 distinction étude/recherche, **29**  
 enregistrements éphémères, **30.8-30.9**  
 établissement d'enseignement,  
     **29.4-30.04, 30.3-30.4**  
 exécution par radio dans des endroits  
     autres que des théâtres, **72.1(1)**  
 calcul de la redevance, **72.1(2)**  
 définition de « phonographe »,  
     72.1(1) [III.B]  
 définition de « théâtre », 72.1(1) [II]  
 exclusion universelle quant aux  
     redevances, 72.1(1) [III]  
 principe, 72.1(1) [I]

- exécution publique à des fins religieuses, charitables ou maternelles  
 église, école, organisation religieuse ou fraternelle, **32.2(3)**  
 conditions, 32.2(3)  
 fin charitable, 32.2(3)
- exécution sans motif de gain à une foire agricole, **32.2(2)**  
 avantages financiers poursuivis, 32.2(2)  
 immunité conditionnelle, 32.2(2)  
 personnes visées, 32.2(2)
- exposition publique d'une œuvre, **32.2(1b)**
- extraits pour fins scolaires, 29
- importation, **45**
- incorporation incidente, **30.7**
- interprétation, 17, 18, \*29 [Exceptions-Utilisation équitable], 29.1 [II]  
 objectifs de la Loi, \*29 [Exceptions-Utilisation équitable]
- lecture (ou récitation) en public d'un extrait, **32.2(1d)**
- logiciel (programme d'ordinateur), **30.6**  
 copie de sauvegarde, 30.6
- enregistrement éphémère, **30.8(1)**
- mention de la source et du nom de l'auteur, 29.1 [I]
- nouvelles, **29.2**
- obligations découlant de la loi, **32.1**
- photographie ou portrait, **32.2(1f)**  
 preuve, \*29 [Utilisation équitable], 29.1 [I]
- radiodiffusion  
 enregistrement éphémère, **30.9**
- recherches, **29**
- recueil, **30**
- règle d'interprétation moderne, \*29 [Utilisation équitable]
- reproduction d'une leçon, **30.01**
- reproduction à des fins pédagogiques, **30.02**  
 œuvre sur Internet, **30.04**
- reproductions à des fins privées, **29.22**  
 visionnement en différé, **29.23**
- reproductions temporaires, **30.71**
- services réseau, **31.1(1)**
- retransmission, **31(2)**
- utilisation équitable, \*29 [Utilisation équitable]  
 analyse par le tribunal, \*29 [Utilisation équitable]  
 bibliothèque, \*29 [Exceptions]
- bonne foi, 29.1 [I]  
 but poursuivi ou finalité, \*29 [Utilisation équitable]  
 critères (non limitatifs), \*29 [Utilisation équitable]  
 critique ou compte rendu, \*29 [Utilisation équitable], **29.1, 32.2(1c)**  
 interprétation non restrictive, \*29 [Utilisation équitable]  
 parodie, \*29 [Utilisation équitable], 29  
 recueil de notes, 29  
 reproduction d'une page couverture, 29.2  
 utilisation par l'auteur de certains outils de création, **32.2(1a)**
- Exécution en public**, 2 [« représentation » ou « exécution » II], 3(1) [VII]  
 Voir aussi *Droit d'exécuter*, *Public* ailleurs qu'au théâtre, **72.1(1)**  
 exécution phonographique, 72.1(1) [III]  
 œuvre musicale, 29.24(1), 30.9(1)
- Exportation**  
 exemplaire contrefait, **42(1g)**  
 exemplaire interdit, **44.01(1), 44.11**  
 demande d'aide, **44.02**  
 exception, **44.01(2)**  
 immunité, **44.08**  
 sur notification, **44.11**
- exemplaire retenu  
 confiscation, **44.07(2)-(4)**  
 dommages-intérêts, **44.1**  
 durée de rétention, **44.04(2)**  
 entreposage, **44.09**  
 fourniture de renseignement, **44.03, 44.04(1)**  
 immunité, **44.08**  
 inspection, **44.06**  
 mesures, **44.03-44.07**  
 obligation de payer les frais, **44.07**  
 ordonnance judiciaire de rétention, **44.12-45**  
 poursuite de la rétention, **44.04(4), 44.09(4)**  
 pouvoirs du tribunal, **44.09-44.1**  
 sûreté, **44.09(5), 44.12(5)**  
 utilisation des renseignements, **44.05**
- infraction pénale, **42(1g)**  
 violation du droit d'auteur, **27(2.11)-(2.12)**

<p><b>Exposition publique d'une œuvre</b> Voir <i>Exceptions à la protection</i></p> <p><b>Faillite</b>, 13(4) [III, X], 38(1), <b>App. XIX</b> catalogue d'œuvres musicales, App. XIX vente d'enregistrements sonores, App. XIX 83(3)</p> <p><b>Fixation</b>, 3(1) [VI], <b>3(1.1)</b>, 13(4) [II] Voir aussi <i>Droit de produire, Empreintes ou autres supports, Entoilage, Logiciel, Œuvre dramatique</i> confection d'un support matériel, <b>3(1)d</b> enregistrement sonore, 3(1) [XII]</p> <p><b>Fonction utilitaire</b> définition, <b>64(1)</b> [«fonction utilitaire»], 64(1) [I.A.1]</p> <p><b>Forme d'expression</b>, 3(1) [I] Voir aussi <i>Contrefaçon, Droit d'auteur, Originalité</i></p> <p><b>Forme matérielle</b>, 3(1) [IV.B], 13(4) [II] confection, <b>3(1)d</b> critère de lisibilité, 3(1) [VI] droit d'auteur, <b>3(1)</b> droit de produire et de reproduire, 3(1) [VI] logiciel, 2 [«programme d'ordinateur»] préséance du contenu, 3(1) [VI]</p> <p><b>Formulaire d'avis d'évaluation foncière</b> création indépendante, 27(1) [VIII.B] œuvre littéraire originale, 2 [«œuvre littéraire» III] violation du droit d'auteur absence de contrefaçon, 27(1) [VIII.B]</p> <p><b>Formule chimique</b> non-violation du droit d'auteur, 27(1) [VIII.A.4]</p> <p><b>Gestion collective</b> Voir aussi <i>Exceptions à la protection, Droit de retransmission</i> association d'artistes œuvres créées en vertu d'un contrat de services ou d'entreprises (accord- cadre), 2 [«société de gestion»] conformité aux modalités afférentes demande d'ordonnance, <b>73.1</b> conséquences liées aux tarifs et à la fixation des redevances interdiction de recours, <b>73.3-73.4</b></p>	<p>maintien des droits, <b>73.2</b> ordonnance de conformité aux modalités afférentes, <b>73.1</b> portée de l'homologation et de la fixation, <b>73, 73.5(1)</b> droit d'exécution et de communication, 1057 entente sur les redevances, <b>67(3)</b> défaut d'entente, <b>71(1)</b> dépôt, <b>71.1, 76(2)</b> délai, <b>76(2)</b> examen, <i>audi alteram partem</i>, <b>76.1(1)</b> communication de la décision, <b>76.1(2)</b> demande d'examen, <b>76(5)</b> exclusions, <b>67(3)</b> portée, <b>74</b> homologation du tarif, <b>70(1)</b> délai, <b>66.91(2)</b> non-discrimination, <b>70(6)</b> petit système de retransmission, <b>70(4), 70(7), App. III</b> petit système de transmission par fil, <b>70(3), App. V</b> portée, <b>73</b> prestation d'œuvres musicales et enregistrement sonores, <b>70(2), 72(1)</b> publication du tarif homologué, <b>70.1</b> quote-part dans les redevances, <b>70(5)</b> libre négociation, *67 [Partie VII.1 II] licences, 1077 droit statutaire, 67.2 système d'octroi de licences, <b>2</b> [«société de gestion» a] mode de fonctionnement avant 2019, *67 [Partie VII.1 II] projet de tarif demande de retrait ou de modification, <b>69-69.1</b> dépôt, <b>67(1), 68</b> forme et teneur, <b>68.1(1)</b> opposition, <b>68.3-68.4</b> période d'application minimale, <b>68.1(2)</b> publication, <b>68.2</b> réclamation des non-membres, <b>75</b> exclusion des autres recours, <b>75(3)</b> titulaire n'ayant pas habilité une société de gestion, <b>75</b> redevances effet du paiement, <b>72(4)</b></p>
---	---

- exécution publique par radio ailleurs qu'au théâtre, **72.1**  
 fixation des redevances, **71(2)**  
   décision, **71(5)**  
   demande de fixation, **71(1)**  
   portée, **73, 73.5(1)**  
   principe de neutralité technologique, 71(1)  
   refus, **71(4)**  
   retransmission des émissions de radio et de télévision, 71(1)  
 perception et répartition, 2 [«**société de gestion**» b)]  
 prestation d'œuvres musicales ou d'enregistrements sonores, **72(1)**  
 recouvrement en justice, **73**  
 système communautaire, **72(3)**  
 système de transmission par ondes radioélectriques, **72(2)**  
 répertoire des œuvres  
   demande de renseignement, **67.2**  
 société de gestion, \*67 [Partie VII.1]  
   historique, \*67 [Partie VII.1 I]  
   intérêt pour agir, 2 [«société de gestion»]
- Graphique**  
 œuvre artistique, 2 [«œuvre artistique» IX]  
 œuvre littéraire, 2 [«œuvre artistique» IX]
- Gravure**  
 Voir aussi *Contrat de commande, Publication*  
 définition, 2 [«**gravure**»]  
 durée de la protection, **6**  
 enregistrement, 2 [«gravure»]  
 historique, 2 [«gravure»]  
 œuvre artistique, 2 [«gravure»], **2** [«**œuvre artistique**»]
- Historique législatif, 1**  
 Voir aussi *Lois*  
 accord sur les ADPIC, 1 [V.E]  
 but de la loi, 1 [I.A]  
 enseignements fondamentaux, 1 [V.A]  
 prémisses au droit d'auteur moderne, 1 [I.B]  
 principes différents (pays de *common law*), 1 [V.A]  
 régime juridique applicable, 1 [I.C]
- Idée**  
 Voir aussi *Arrangement et système, Originalité, Partie substantielle*  
 absence de protection, 2 [«œuvre créée en collaboration» II], 13(1) [III], 27(1) [VIII.A.3], \*29 [Exceptions]  
 adoption incidente, 27(1) [VIII.A.3]  
 antérieurement exploitée, 13(1) [III]  
 compilation, 13(1) [III]  
 concept global, 27(1) [VIII.B]  
 concept publicitaire, 13(1) [III]  
 définitions, 13(1) [III]  
 distinction entre une idée et son expression, 13(1) [III]  
 domaine public, 13(1) [III]  
 nouveauté, 13(1) [III]  
 ressemblances inévitables, 27(1) [VIII.A.3]  
 sources communes, 27(1) [VIII.A.3]  
 suggestion, 13(1) [III]
- Ignorance**  
 Voir aussi *Défenses à l'action en contrefaçon*  
 connaissance, 39(1) [I]  
 de la loi  
   défense irrecevable, 27(1) [V], 27(2), 39(1) [I]  
 existence d'un droit d'auteur, 39(1) [I, III]  
 inscription sur l'œuvre des noms et titres, 27(1) [V], 27(2)  
 obligation de vérification, 27(1) [II, V]  
 participation indirecte à la contrefaçon, 39(1) [I]  
 titularité des droits, 39(1) [III]  
   avis du titulaire des droits, 39(1) [IV]  
   présomption de titularité, 39(1) [I]
- Imitation déguisée**  
 Voir aussi *Contrefaçon, Partie substantielle, Personnage fictif*  
 accès à l'œuvre, 2 [«contrefaçon» III.B]  
 éléments constitutifs, 2 [«contrefaçon» III.B]  
 œuvres non identiques, 42(1) [I]  
 réaménagement de phrases, 2 [«contrefaçon» III.B]  
 sources d'inspiration mineures, 13(1) [III]  
 sujets identiques, 2 [«contrefaçon» III.B]  
 temps requis, 2 [«contrefaçon» III.B]

**Importation**

autorisée, **45**  
 exceptions au droit exclusif, **45**  
 exemplaires contrefaits, **42(1)f)**,  
 42(1) [V], **42(5)**  
 exemplaires interdits, **44.01(1)**, **44.11**  
 demande d'aide, **44.02**  
 exception, **44.01(2)**  
 immunité, **44.08**  
 sur notification, **44.11**  
 exemplaires retenus  
 confiscation, **44.07(2)-(4)**  
 dommages-intérêts, **44.1**  
 durée, **44.04(2)**  
 entreposage, **44.09**  
 fourniture de renseignement, **44.03**,  
**44.04(1)**  
 immunité, **44.08**  
 inspection, **44.06**  
 mesures, **44.03-44.07**  
 obligation de payer les frais, **44.07**  
 ordonnance judiciaire de rétention,  
**44.12-45**  
 poursuite de la rétention, **44.04(4)**,  
**44.09(4)**  
 pouvoirs du tribunal, **44.09-44.1**  
 sûreté, **44.09(5)**, **44.12(5)**  
 utilisation des renseignements, **44.05**  
 importation parallèle de livres, 27(2),  
**27.1**, 42(1) [VI], **42(5)**, **44.2**  
 distributeur exclusif, **27.1(4)**, **44.3**  
 dommages-intérêts, **44.1**  
 exemplaires produits hors du Canada,  
**44.11**  
 licence exclusive, **44.3**  
 ordonnance judiciaire de rétention,  
**44.12(1)**  
 infraction pénale, **42(1)f)**

**Improvisation**, 2 [«*improvisation*»],  
 13(1) [IV]

**Indemnisation**

Voir aussi *Domages, Recours civils*  
 actes antérieurs à la reconnaissance du  
 droit d'auteur, **32.4**

**Index**, 2 [«*compilation*»], 12  
 œuvre originale, 2 [«*compilation*»], 12  
 protection, 2 [«*œuvre littéraire*» V]

**Injonction**, 32.2(3), **34(1)**, **39**, **39.1**  
 Anton Piller, 3(1) [XIV.A], 34(1) [D]

doit couvrir des droits prévus par la loi,  
 34(1) [IV.B]  
 pouvoir inhérent de la Cour supérieure  
 du Québec, 34(1) [D]  
 interdiction portant sur des œuvres autres  
 que celles en litige, **39.1**  
 intérimaire, 28.2(1) [II], 34(1) [IV.A.1]  
 interlocutoire, 2 [«*œuvre*» II.A],  
 34(1) [IV.A]  
 apparence de droit, 34(1) [IV.A]  
 attribution de dommages-intérêts,  
 34(1) [IV.A]  
 balance des inconvénients,  
 34(1) [IV.A.1]  
 critères, 34(1) [IV.A]  
 délai, 34(1) [IV.A.1]  
 preuve *prima facie* de contrefaçon,  
 34(1) [IV.A.1]  
 règles d'émission variables, 34(1) [IV.A]  
 site Internet, 34(1) [IV.A]  
 compétence du tribunal, 34(1) [IV.A]  
 refus d'injonction, 34(1) [IV.A.1]  
 Mareva, 34(1) [IV.C]  
 méthode d'enseignement, 34(1) [IV.A.1]  
 Norwich, 34(1) [IV.E], 41.26(1)  
 œuvre architecturale  
 exception, **40(1)**  
 permanente, 34(1) [IV.B]  
 compatibilité avec le recours en  
 dommages, 34(1) [IV.B]  
 contrefaçon partielle, 34(1) [IV.B.1]  
 objectif, 34(1) [IV.B]  
 refus, 34(1) [IV.B]  
 provisoire, 34(1) [IV.A.1]  
 recours exclusif, **39(1)**  
 sans preuve d'un dommage, 34(1) [IV.A.1]  
 site Internet, 34(1) [IV.A-B]

**Intérêt pour agir**, **41.23(1)**

Voir aussi *Gestion collective*  
 cession, **13(5)**, 41.23 [II]  
 employeur, 41.23 [II]  
 «*equitable assignment*», 13(4) [VIII]  
 société de gestion, 2 [«*société de*  
*gestion*»]  
 titulaire d'un droit non enregistré dans le  
 cas d'une double cession, **57(3)**

**Internet**, 1 [I.C], 3(1) [II], 27(1) [II], **30.04**  
 balise méta («*métabalise*» ou  
 «*metatag*»), 2 [«*toute œuvre littéraire,*  
*dramatique, musicale ou artistique*  
*originale*» III], 27(1) [VIII.A.3]

- caractère original  
 design graphique, 2 [« œuvre artistique » III]  
 cessions, 13(1) [VIII]  
 communication, 2  
 [« télécommunication »], 2.4(1)*b*),  
 3(1) [XIV.A]  
 compétence des tribunaux (al. 3(1)*ff*),  
 3(1) [XIV]  
 compilation et tableaux, 13(1) [III]  
 contrat d'adhésion à un site  
 droit d'accès équivalant à une simple  
 autorisation, 13(4) [III]  
 contrefaçon  
 injonction interlocutoire refusée,  
 34(1) [IV.A.1]  
 diffusion (formes), 2  
 [« télécommunication »]  
 droit d'auteur  
 défaut d'enregistrement, 34.1(2)*a*)  
 qualité pour agir (agent exclusif),  
 41.23(1) [I]  
 entreprise concurrente  
 accès, 34(1) [III.C]  
 reproduction d'un texte littéraire sans  
 autorisation, 3(1) [VI]  
 violation d'une partie importante,  
 27(1) [VIII.A.2]  
 établissement d'enseignement, **30.04**  
 extension attentatoire, 3(1) [XIV.A]  
 fournisseur  
 autorisation de communication,  
 3(1) [XVIII]  
 responsabilité transnationale, 1 [V.A]  
 guide touristique, 2 [« compilation »],  
 27(1) [VIII.A.3]  
 hyperlien  
 non-autorisation de communication,  
 27(1) [II]  
 injonction, 34(1) [IV.B]  
 œuvre musicale (repiquage)  
 copie pour usage privé, 80(1)  
 page de présentation à partir de modèles,  
 27(1) [VIII.A.3]  
 possession du droit d'auteur  
 concept de création d'un site,  
 13(1) [III]  
 texte créé pour le site d'un employeur,  
 13(3) [II]  
 services réseau et outils de repérage,  
**41.25-41.27**  
 avis de prétendue violation, **41.25**,  
 41.26(1)  
 définition de « outil de repérage »,  
**41.27(5)**  
 dommages-intérêts, **41.26(3)**  
 injonction contre le fournisseur  
 d'outils de repérage, **41.27**  
 obligations, **41.26(1)**  
 paiement des droits, **41.26(2)**  
 site comportant une œuvre « multimédia »  
 visé par la définition de « programme  
 d'ordinateur », 2 [« programme  
 d'ordinateur »]  
 transmission  
 en provenance des États-Unis  
 compétence territoriale (par. 27(1)),  
 27(1) [X]  
 non autorisée d'une prestation non  
 fixée d'un artiste-interprète,  
 15(1) [A.1]  
 vente par Internet d'une œuvre  
 contrefaite, 27(2)  
 violation du droit d'auteur, 35(1) [I]  
 atteinte intentionnelle, 35(1) [II]  
 obligation de vérification, 27(1) [V]  
 règles d'interprétation contemporaines,  
 \*29 [Exceptions]  
 reproduction d'une partie substantielle  
 d'une page, 27(1) [VIII.B]
- Jour ouvrable**  
 définition, **44** [« jour ouvrable »]
- Journaux**, 2 [« œuvre littéraire » IV]  
 Voir aussi *Article de journal*,  
*Collaboration à un journal*, *Nouvelles*  
*chronique*  
 œuvre littéraire, 2 [« œuvre  
 littéraire » IV]  
 reproduction d'une partie importante  
 d'un recueil  
 base de données, 3(1) [V.B], 13(3) [III]
- Juridiction**  
 Voir aussi *Cour fédérale*, *Recours civils*  
 cour provinciale  
 recours civils  
 compétence générale, 41.24 [II.A.2]  
 juridiction concurrente,  
 41.24 [II.A.1]
- Licence**, **13(4)**  
 Voir aussi *Cession*, *Droit d'autoriser*,  
*Enregistrement*, *Licence exclusive*,  
*Titulaire introuvable*  
 définition, 13(4) [I]

droit d'enregistrement implicite de l'œuvre, 3(1) [XVIII]  
 exclusive, 2 [« société de gestion »], **2.7**, 13(4) [I, III, V], **13(7)**, 27(2), **27.1(5)**, 35(2), 41.23(1) [I-II], 41.23(2), **44.2(2)**, **44.3**  
 analogie entre la cession et la licence exclusive, 13(4) [I]  
 définition, **2.7**  
 distribution, 13(4) [III]  
 intérêt dans le droit d'auteur, 13(4) [III], 13(6)  
 portée, 13(4) [I, III]  
 implicite, 13(4) [VIII.A-B]  
 application, 13(4) [VIII.B]  
 distinction avec la croyance à un quelconque droit d'utiliser une œuvre, 13(4) [VIII.A]  
 étendue des modifications, 13(4) [VIII.A]  
 forme verbale, 13(4) [VIII.A]  
 œuvre architecturale, 13(4) [VIII.A]  
 œuvre musicale, 13(4) [VIII.A]  
 principes, 13(4) [VIII.B]  
 utilisation de photographies, 13(4) [VIII.B]  
 intérêt dans le droit d'auteur, 13(4) [I]  
 concession par licence, **13(7)**  
 « libre de tous droits », 13(4) [VI]  
 licence de synchronisation, 13(4) [VI]  
 non exclusive, 3(1) [VIII.B, XII, XVIII], 12, 13(1) [III], 13(3) [II], 13(4) [I, V, VIII], 35(2), 41.23(1) [I-II]  
 concession du droit d'action, 13(7)  
 restrictions territoriales, 13(4) [VI]  
 rétroactive, 77(1)  
 système d'octroi de licences, **2** [« société de gestion » a)]  
 terme utilisé dans un contrat d'adhésion à un site Internet, 13(4) [III]  
 titulaire, 13(4) [I], 27(1) [I], **53(2.2)**

**Licence exclusive**Voir *Licence***Licence implicite**Voir *Licence***Licence non exclusive**Voir *Licence***Livre**Voir aussi *Importation*  
 définition, **2** [« livre »]distributeur exclusif, **27.1(3)-(4)**, 27.1(4)  
 domaine restreint, 2 [« livre »]**Location**définition, **2.5(1)**  
 enregistrement sonore, **3(1)i)**, 3(1) [XVI]  
 intention du loueur de recouvrer les coûts, **2.5(2)**  
 logiciel, **3(1)h)**, 3(1) [XV]**Logiciel**Voir aussi *Contrefaçon*, *Entreprise de programmation*, *Originalité*, *Réseau*  
 algorithme, 27(1) [VIII.A.4]  
 auteur, 13(1) [II-III]  
 coauteur, 13(1) [II]  
 effort intellectuel non négligeable, 2 [« programme d'ordinateur »]  
 propriété du droit d'auteur, 41.23(1) [II]  
 chiffrement (recherche), **30.62**  
 circuit intégré, **64.2(2)**  
 confection dans le cadre d'un emploi, 13(3) [II]  
 conversion, 2 [« œuvre littéraire » VII]  
 copie, 27(1) [VIII.A.1]  
 copie non intégrale, 2 [« programme d'ordinateur »]  
 définition, 2 [« programme d'ordinateur »]  
 droit de produire le support, 2 [« programme d'ordinateur »]  
 enregistrement éphémère, **30.8(1)**  
 exceptions à la protection, **30.6**  
 fixation, 2 [« programme d'ordinateur »]  
 historique, 1 [IV.B.8]  
 interopérabilité, **30.61**  
 jeu vidéo, 2 [« œuvre dramatique » I], 2 [« programme d'ordinateur »]  
 location, **3(1)i)**, 3(1) [XV]  
 œuvre littéraire, 2 [« programme d'ordinateur »]  
 œuvre musicale, 2 [« programme d'ordinateur »]  
 propriété des données incorporées, 2 [« programme d'ordinateur »]  
 reproduction, 3(1) [VI]  
 temporaire, **30.71**  
 traduction, 2 [« œuvre littéraire »]  
 transposition, 2 [« œuvre littéraire »]  
 type de support, 2 [« programme d'ordinateur »]



- violation du droit d'auteur,  
27(1) [VIII.A.1]  
exceptions, **30.6-30.63**
- Loi sur la modernisation du droit d'auteur**  
(L.C. 2012, c. 20)  
droit transitoire, 10, 13(2), 23(2),  
41(1) [ancien], 43.1(1)
- Lois**  
Voir aussi *Accord de libre-échange nord-américain, Accord sur l'Organisation mondiale du commerce, Conventions internationales*  
loi de 1921  
modifications, 1 [IV.B]  
lois britanniques, 1 [I.B-C]  
applicables au Canada avant 1924,  
1 [III.B]  
lois canadiennes avant 1921, 1 [III.C]  
lois fédérales de 1867 à 1921,  
1 [III.C.2]  
lois provinciales antérieures à la  
Confédération, 1 [III.C.1]
- Manuscrit**  
propriété distincte des droits d'auteur,  
2 [« droits moraux » II], 13(4) [II]  
retour à l'auteur, 2 [« droits moraux » II]
- Marque de commerce**, 2 [« œuvre » II,  
II.B], 2 [« œuvre artistique » III], 2  
[« toute œuvre littéraire, dramatique,  
musicale ou artistique originale » II],  
**64(3)b)**
- Matrice**  
Voir *Planche*
- Mérite artistique**  
Voir aussi *Œuvre artistique*  
photographie, 2 [« photographie »]
- Mérite littéraire**  
Voir aussi *Œuvre littéraire*  
apport de l'auteur, 2 [« œuvre  
littéraire » II]
- Ministre**  
définition, 2 [« ministre »], **44**  
[« ministre »]
- Mise en pages**, 2 [« œuvre littéraire » III]
- Mise en scène**  
œuvre chorégraphique, 2 [« œuvre  
dramatique » III]  
photographie, 2 [« photographie »],  
27(1) [V]
- Monographies juridiques**  
photocopie pour fin de recherche  
exception à la violation du droit  
d'auteur, \*29 [Utilisation équitable]
- Musée**  
définition, 2 [« bibliothèque, musée ou  
service d'archives »]
- Nom**, 28.1  
Voir *Auteur*  
anonymat, **6.1-6.2**  
pseudonyme, **6.1-6.2**
- Nouvelles**, 2 [« œuvre littéraire » IV]
- Œuvre**  
Voir aussi *Compilation, Originalité, Partie substantielle, Présomption de titularité, Titre*  
abrégé, 3(1) [V.A], 27(1) [VIII.B]  
ajouts et améliorations, 2 [« toute œuvre  
littéraire, dramatique, musicale ou  
artistique originale » III]  
caractère original, 2 [« toute œuvre  
littéraire, dramatique, musicale ou  
artistique originale » II-III]  
catégories, 2 [« toute œuvre littéraire,  
dramatique, musicale ou artistique  
originale » I]  
confection, 3(1) [XII]  
créativité, 2 [« toute œuvre littéraire,  
dramatique, musicale ou artistique  
originale » III]  
critère de « lisibilité », 2 [« œuvre » I.A]  
défaut d'entretien (sculpture), 28.1  
définition, 2 [« œuvre »], 2 [« toute  
œuvre littéraire, dramatique,  
musicale ou artistique originale »],  
**31(1)** [« œuvre »]  
disques, 2 [« œuvre » I.B]  
droit moral, 2 [« œuvre » II.B], 28.2(3)  
droits d'auteur, 2 [« œuvre » II.A], **5(1)**  
éléments constitutifs, 2 [« œuvre » I.B]  
existence d'un droit d'auteur, 27(1) [V],  
39(1) [I]  
forme matérielle équivaut à structure,  
28.2(3)

inachevée, 2 [« œuvre » I.B]  
 marque de commerce, 2 [« œuvre » II.B],  
 2 [« œuvre artistique » III]  
 modification illicite, **28.2(1)**, 28.2(1) [I]  
 nature juridique, 2 [« toute œuvre  
 littéraire, dramatique, musicale ou  
 artistique originale » II]  
 obscène, 34.1(1)*a*)  
 propriété, 2 [« droits moraux » I.A]  
 preuve, 2 [« œuvre » I]  
 projet, 2 [« œuvre » I.B]  
 qualification, 2 [« toute œuvre littéraire,  
 dramatique, musicale ou artistique  
 originale » II]  
 révision ou réédition, 3(1) [V.A]  
 sens premier du mot, 2 [« œuvre » I.A]  
 série télévisée pour enfants, 2  
 [« œuvre » I.B]  
 texte religieux, 2 [« œuvre » I.A]  
 type d'–, 2 [« toute œuvre littéraire,  
 dramatique, musicale ou artistique  
 originale » I]  
 usage commercial, 5(1.2), 27(1) [VI]  
 utilisation équitable, \*29 [Utilisation  
 équitable]  
 critères, \*29 [Utilisation équitable]

### Œuvre anonyme, 6.1-6.2

#### Œuvre architecturale

Voir aussi *Publication*  
 auteur, 2 [« œuvre architecturale » III]  
 dessinateur des plans, 2 [« œuvre  
 architecturale » III]  
 caractère artistique, 2 [« œuvre  
 architecturale » I-II, IV]  
 clôture, 2 [« œuvre architecturale » IV]  
 critères de protection, 2 [« œuvre  
 architecturale » I]  
 définition, **2 [« œuvre architecturale »]**,  
 2 [« œuvre architecturale » III]  
 distinction entre les plans et l'immeuble,  
 2 [« œuvre architecturale » III]  
 dimension ou valeur artistique, 2  
 [« œuvre architecturale » III]  
 droit moral  
 modifications à la structure, 28.2(3)  
 licence, 13(4) [VIII.A-B], 35(1) [I.A]  
 modification permise, 13(4) [VIII.A]  
 principes, 13(4) [VIII.A-B]  
 œuvre artistique, 2 [« œuvre  
 architecturale » I-III]

originalité, 2 [« œuvre  
 architecturale » III-IV], 2 [« toute  
 œuvre littéraire, dramatique, musicale  
 ou artistique originale » III]  
 aspect distinctif, 2 [« œuvre  
 architecturale » IV]  
 plan d'architecture, 2 [« œuvre  
 architecturale » IV]  
 protection, 2 [« œuvre architecturale » III]  
 tendances jurisprudentielles, 2  
 [« œuvre architecturale » III]  
 protection distincte des plans, 2 [« œuvre  
 architecturale » I-II], 2 [« œuvre  
 artistique » IX]  
 publication, **2.2(1)**  
 édition, **2.2(2)**  
 reproduction  
 matérielle, 2 [« œuvre architecturale »  
 III]  
 tridimensionnelle, 2 [« œuvre  
 architecturale » II], 27(1) [II]

#### Œuvre artistique

Voir aussi *Dessin*, *Œuvre  
 cinématographique*, *Publication*  
 carte topographique avec photographies  
 aériennes, 2 [« œuvre artistique » IX]  
 définition, **2 [« œuvre artistique »]**  
 dessin utilitaire, 2 [« œuvre  
 artistique » III]  
 mérite artistique, 2 [« œuvre  
 artistique » I]  
 œuvre fonctionnelle, 2 [« œuvre  
 artistique » I]  
 œuvres visuelles, 2 [« œuvre  
 artistique » I]  
 originalité, 2 [« toute œuvre littéraire,  
 dramatique, musicale ou artistique  
 originale » II]  
 carte d'une ville, 2 [« œuvre  
 artistique » IX]  
 normes de construction et contraintes  
 de fabrication, 2 [« œuvre  
 artistique » III, IX]  
 perceptions intangibles et subjectives  
 d'un artiste en arts visuels,  
 2 [« œuvre » I.A]  
 personnage fictif, 3(1) [V.B.3]  
 plan d'aménagement d'un marché public,  
 2 [« œuvre artistique » IX]  
 plan d'aménagement intérieur, 2 [« œuvre  
 artistique » III, IX]

- plan d'arpentage, 2 [« œuvre artistique » IX]  
 rôle des tribunaux, 2 [« œuvre artistique » I]  
 site Internet, 2 [« œuvre artistique » III], 27(1) [VIII.B]  
 vêtement de type « prêt-à-porter », 2 [« œuvre artistique » III]
- Œuvre artistique due à des artisans**  
 détermination du caractère artistique, 2 [« œuvre artistique » I, V]  
 intention du législateur, 2 [« œuvre artistique » V]
- Œuvre audiovisuelle inachevée**  
 appréciation de l'originalité, 2 [« toute œuvre littéraire, dramatique, musicale ou artistique originale » III]
- Œuvre chorégraphique**  
 Voir aussi *Œuvre*  
 caractère original, 2 [« œuvre chorégraphique »]  
 contrôle de l'auteur, 2 [« œuvre dramatique » IV]  
 définition, 2 [« œuvre chorégraphique »]  
 fixation, 2 [« œuvre créée en collaboration » I], 2 [« œuvre dramatique » III-IV]  
 mise en scène ou arrangement scénique, 2 [« œuvre dramatique » IV]  
 prestations de nature distincte, 2 [« œuvre créée en collaboration » I]  
 protection, 2 [« œuvre dramatique » II-IV]  
 sujet, 2 [« œuvre chorégraphique »]
- Œuvre cinématographique**  
 Voir aussi *Œuvre dramatique, Originalité auteur*, 2 [« œuvre cinématographique »]  
 bande sonore, 19(1)  
 définition, 2 [« œuvre cinématographique »]  
 double classification, 2 [« œuvre cinématographique »]  
 œuvre collective, 2 [« œuvre cinématographique »]  
 œuvre dérivée, 3(1) [IV.B, X-XI]  
 œuvre dramatique ou artistique, 2 [« œuvre cinématographique »]  
 prestation d'un artiste-interprète, 17(1)  
 producteur, 2 [« œuvre cinématographique »]
- scénariste  
 titulaire du droit d'auteur, 2 [« œuvre cinématographique »], 13(1) [I]  
 trame sonore, 2 [« œuvre cinématographique »]
- Œuvre collective**  
 Voir *Œuvre créée en collaboration, Recueil*
- Œuvre créée dans le cadre d'un emploi, 13(3)**  
 Voir aussi *Article de journal, Collaboration à un journal*  
 brevet, 13(3) [I]  
 cession au profit de l'employeur, 13(3) [II]  
 conditions, 13(3)  
 contrat d'entreprise, 2 [« société de gestion »], 13(3) [II]  
 contrat de louage de services, 2 [« société de gestion »], 13(3) [II]  
 copropriété, 13(3) [II]  
 définition d'employé, 13(3) [II]  
 détention dans un pénitencier, 13(3) [II]  
 employé d'un ministère du gouvernement, 13(3) [II]  
 lien avec l'emploi, 13(3) [II]  
 photographie, 13(3) [II]  
 principe, 13(3) [I]  
 stipulation contraire, 13(3) [II]  
 titulaire originaire, 13(3) [II]  
 travail de création rattaché à l'entreprise, 13(3) [II]  
 université, 13(3) [II]
- Œuvre créée en collaboration**  
 Voir aussi *Chanson, Coauteurs, Compilation, Droit de création, Durée de protection, Recueil*  
 adaptation à partir de transcriptions, 2 [« œuvre créée en collaboration » II], 13(1) [IV]  
 apport distinct, 2 [« œuvre créée en collaboration » I]  
 apport substantiel, 2 [« œuvre créée en collaboration » I-II]  
 calcul des profits, 2 [« œuvre cinématographique »]  
 coauteurs, 2 [« œuvre créée en collaboration » II]  
 conditions, 2 [« œuvre créée en collaboration » I]

contributions successives, 2 [« œuvre créée en collaboration » II]  
 copropriété, 2 [« œuvre créée en collaboration » II]  
 définition, 2 [« œuvre créée en collaboration »]  
 désir de travailler en collaboration, 2 [« œuvre créée en collaboration » II]  
 dessin commun, 2 [« œuvre créée en collaboration » I]  
 dictionnaire, 2 [« recueil »]  
 distinction avec un recueil, 2 [« œuvre créée en collaboration » I], 2 [« recueil »], 9(1)  
 droit d'auteur, 2 [« recueil »]  
 durée de protection, 9(1)  
 éléments constitutifs, 2 [« œuvre créée en collaboration » I]  
 indivisibilité des droits, 2 [« œuvre créée en collaboration » II]  
 intention commune, 2 [« œuvre créée en collaboration » I]  
 critique de la Cour fédérale, 2 [« œuvre créée en collaboration » I]  
 notion, 2 [« œuvre créée en collaboration » I]  
 œuvres anonymes et pseudonymes  
 durée du droit d'auteur, 6.2  
 série télévisée, 2 [« œuvre cinématographique »]

**Œuvre dérivée**, 3(1) [IV.B, IX-XI]

#### **Œuvre dramatique**

Voir aussi *Œuvre*, *Œuvre cinématographique*  
 contrôle de l'auteur, 2 [« œuvre dramatique » IV]  
 définition, 2 [« œuvre dramatique »]  
 élément dramatique, 2 [« œuvre dramatique » I]  
 fixation, 2 [« œuvre dramatique » I]  
 formes d'expression multiples, 2 [« œuvre dramatique » I]  
 jeu vidéo, 2 [« œuvre dramatique » I], 2 [« programme d'ordinateur »]  
 liberté de l'interprète, 2 [« œuvre dramatique » I]  
 personnages fictifs, 3(1) [V.B.3], 27(1) [VIII.A.4]  
 pièce pouvant être récitée, 2 [« œuvre dramatique » II]  
 protection, 2 [« œuvre dramatique » IV]  
 qualification, 2 [« œuvre dramatique » I]

#### **Œuvre littéraire**

Voir aussi *Chanson*, *Compilation*, *Mise en pages*, *Nouvelles*, *Œuvre*, *Originalité*, *Traduction*  
 arrangement, 2 [« œuvre littéraire » V]  
 caractéristiques distinctes, 2 [« œuvre littéraire » II]  
 cartes géographiques et marines, 2 [« œuvre artistique » IX], 2 [« œuvre littéraire » I]  
 chronique journalistique, 2 [« œuvre littéraire » IV]  
 contrat, 2 [« œuvre littéraire » II]  
 conversion, 2 [« œuvre littéraire » VII]  
 définition, 2 [« œuvre littéraire »], 2 [« œuvre littéraire » VII]  
 distinction avec le manuscrit, 13(4) [III]  
 durée de la protection, 6  
 formulaire d'avis d'évaluation foncière, 2 [« œuvre littéraire » III]  
 index, 2 [« compilation »], 2 [« œuvre littéraire » V]  
 logiciel, 2 [« œuvre littéraire » I]  
 manuels d'opération, 2 [« œuvre littéraire » II]  
 mérite littéraire, 2 [« œuvre littéraire » II]  
 œuvres qualifiées d'« œuvre littéraire », 2 [« œuvre littéraire » IX]  
 personnages fictifs, 3(1) [V.B.3], 27(1) [VIII.A.3]  
 qualités requises, 2 [« œuvre littéraire » II]  
 réviseur, 2 [« toute œuvre littéraire, dramatique, musicale ou artistique originale » III]  
 reproduction, 2 [« œuvre littéraire » VII]  
 tableaux, 2 [« œuvre littéraire » V]  
 traduction, 2 [« œuvre littéraire » VII], 3(1) [IX]

#### **Œuvre musicale**

Voir aussi *Œuvre*  
 adaptation, 3(1)e)  
 arrangements, 2 [« œuvre musicale » III]  
 droit d'auteur, 2 [« œuvre musicale » III]  
 chanson, 2 [« œuvre créée en collaboration » I], 2 [« œuvre musicale » I-II]  
 communication d'une exécution, 2 [« œuvre musicale » I], 2 [« représentation » ou « exécution » I], 3(1) [XIV]

- compilation, 2 [«œuvre musicale» II]  
 contrefaçon, 27(1) [VII], 27(5)  
 définition, 2 [«œuvre musicale» I]  
 diffusion, 2 [«œuvre musicale» I]  
 droit de reproduire (violation), 2 [«œuvre musicale» III]  
 enregistrement sonore, **18**  
 fixation, 2 [«œuvre musicale» I],  
 2 [«représentation» ou «exécution» I]  
 historique, 1 [IV.B.4]  
 licence implicite, 13(4) [VIII.B]  
 location, 3(1) [XIV]  
 œuvre créée en collaboration, 2 [«œuvre musicale» II]  
 première publication, **15(3)**  
 radiodiffusion, 2 [«représentation» ou «exécution» I]  
 trame sonore conçue pour un film,  
 2 [«œuvre cinématographique»]  
 transmission par télécommunication,  
 2 [«télécommunication»], 3(1) [XIV]
- Œuvre posthume**, 5(1), 5(1.01), **7**  
 Voir aussi *Durée de la protection*
- Œuvre pseudonyme**, **6.1-6.2**  
 Voir aussi *Durée de la protection*
- Œuvre unique**  
 destruction (impossibilité d'exploiter les droits d'auteur), 28.2(2)
- Œuvres faisant l'objet de la protection**,  
 2 [«représentation» ou «exécution» I],  
**5(1)**  
 Voir aussi *Œuvre*
- Organe**  
 Voir *Support*
- Originalité**, 2 [«compilation»], 2 [«toute œuvre littéraire, dramatique, musicale ou artistique originale»], 2 [«toute œuvre littéraire, dramatique, musicale ou artistique originale» II]  
 Voir aussi *Auteur, Compilation, Décision judiciaire, Idée, Œuvre, Œuvre architecturale, Œuvre littéraire, Personnage fictif, Recueil, Titre*  
 ajout au patrimoine préexistant, 2 [«toute œuvre littéraire, dramatique, musicale ou artistique originale» II]  
 années de travail nécessaires, 2 [«toute œuvre littéraire, dramatique, musicale ou artistique originale» III]  
 annuaire téléphonique, 2 [«recueil»],  
 2 [«toute œuvre littéraire, dramatique, musicale ou artistique originale» IV]  
 compilation, innovatrice,  
 2 [«compilation»]  
 condition de la protection, 2 [«toute œuvre littéraire, dramatique, musicale ou artistique originale» I]  
 créativité, 2 [«toute œuvre littéraire, dramatique, musicale ou artistique originale» II, IV]  
 critères, 2 [«toute œuvre littéraire, dramatique, musicale ou artistique originale» II-III], **5(1)**  
 forme d'expression nouvelle, 2 [«toute œuvre littéraire, dramatique, musicale ou artistique originale» II]  
 définition, 2 [«toute œuvre littéraire, dramatique, musicale ou artistique originale» II]  
 œuvre originale, 2 [«toute œuvre littéraire, dramatique, musicale ou artistique originale» II]  
 degré, 2 [«toute œuvre littéraire, dramatique, musicale ou artistique originale» II]  
 détermination, 2 [«toute œuvre littéraire, dramatique, musicale ou artistique originale»] IV]  
 diversité et constance des solutions judiciaires, 2 [«toute œuvre littéraire, dramatique, musicale ou artistique originale» IV]  
 effort intellectuel ou personnel,  
 2 [«œuvre littéraire» II], 2 [«toute œuvre littéraire, dramatique, musicale ou artistique originale» II-III],  
 13(1) [III], 27(1) [VIII.B]  
 historiettes, 13(1) [II]  
 illustration, 2 [«toute œuvre littéraire, dramatique, musicale ou artistique originale» II]  
 index, 2 [«compilation»]  
 jeu de société, 13(1) [II]  
 livres et relevés de paye, 2 [«toute œuvre littéraire, dramatique, musicale ou artistique originale» II]  
 notion d'originalité, 2 [«toute œuvre littéraire, dramatique, musicale ou artistique originale» III]  
 canadienne (critique), 2 [«toute œuvre littéraire, dramatique, musicale ou artistique originale» I]

nouveauté, 2 [«toute œuvre littéraire, dramatique, musicale ou artistique originale» II-III], 13(1) [II]  
 œuvre unique, 2 [«toute œuvre littéraire, dramatique, musicale ou artistique originale» III]  
 photographie, 2 [«toute œuvre littéraire, dramatique, musicale ou artistique originale» III]  
 preuve, 2 [«toute œuvre littéraire, dramatique, musicale ou artistique originale» III]  
 programme d'ordinateur, 2 [«toute œuvre littéraire, dramatique, musicale ou artistique originale» III]  
 réédition augmentée, 2 [«toute œuvre littéraire, dramatique, musicale ou artistique originale» III]  
 série télévisée pour enfants, 2 [«toute œuvre littéraire, dramatique, musicale ou artistique originale» III]  
 source  
 travail intellectuel, 2 [«toute œuvre littéraire, dramatique, musicale ou artistique originale» II]  
 tableaux, 2 [«œuvre artistique» II]  
 talent (notion), 2 [«toute œuvre littéraire, dramatique, musicale ou artistique originale» II]  
 temps requis, 2 [«toute œuvre littéraire, dramatique, musicale ou artistique originale» II]  
 traduction, 2 [«toute œuvre littéraire, dramatique, musicale ou artistique originale» III]  
 travail purement mécanique, 2 [«toute œuvre littéraire, dramatique, musicale ou artistique originale» III]  
 valeur esthétique, 2 [«toute œuvre littéraire, dramatique, musicale ou artistique originale» II]

**Pantomime**

Voir *Œuvre chorégraphique*

**Parodie**, 3(1) [II], 27(1) [V, VIII.B], 28.2 [II], \*29 [Utilisation équitable] critique, 29.1 [II]

**Partie substantielle**, 3(1) [IV.B, V.B]

Voir aussi *Compilation*, *Contrefaçon*, *Ideé*, *Imitation déguisée*, *Parodie*, *Personnage fictif*

affaire *Robinson c. Films Cinar inc.*, 27(1) [VIII.A.2]  
 ajout, 27(1) [VIII.B]  
 contrefaçon, 27(1) [VIII.A.2]  
 critères d'appréciation, 3(1) [V], 27(1) [VIII.A]  
 imitation déguisée, 27(1) [VIII.A.2]  
 importance qualitative, 3(1) [V], 27(1) [VIII.A.2], 27(1) [VIII.B]  
 critères de distinction, 3(1) [V.B.2]  
 personnages fictifs, 3(1) [V.A.1, 3]  
 importance quantitative, 3(1) [V.A], 27(1) [VIII.B]  
 intrigue, 3(1) [V.B.2]  
 reproduction d'éléments d'un site Internet, 27(1) [VIII.B]  
 similarités, 27(1) [VIII.A-B]  
 somme de travail, 27(1) [VIII.B]  
 talent et jugement de l'auteur, 3(1) [V], 27(1) [VIII.B]

**Peinture**, 2 [«œuvre» I.A], 2 [«œuvre artistique»], 2 [«œuvre artistique» II], 2 [«société de gestion»], 2 [«toute œuvre littéraire, dramatique, musicale ou artistique originale» II], 13(1) [III], 27(1) [VIII.A.3], 41.23(1) [I]  
 Voir aussi *Tableaux*

**Personnage fictif**, 3(1) [V.B.1]

Voir aussi *Titre*  
 caractère distinctif, 2 [«œuvre» II.B], 3(1) [V.B.1-2]  
 célébrité du personnage, 3(1) [V.B.2]  
 critères de distinction, 3(1) [V.B.2]  
 description précise, 27(1) [VIII.A.4]  
 imitation déguisée, 2 [«contrefaçon» III.B]  
 originalité, 3(1) [V.B.3]  
 partie substantielle, 3(1) [V.B.1]  
 utilisation conjointe du personnage et du titre, 3(1)2 [V.B.]  
 utilisation des caractéristiques originales, 3(1) [V.B.2]

**Phonographe**

définition, 72.1(1) [II.B]

**Photocopieur**

Voir aussi *Droit de reproduire*, *Violation du droit d'auteur*  
 autorisation de photocopier, 27(1) [II]  
 compilation pour étudiants, 42(1) [III]  
 préjudice à des éditeurs, 27(2)

reproduction  
 droit d'autoriser, 3(1) [XVIII]  
 résumés de décisions judiciaires, 12  
 sous licence, 77(2)  
 utilisation équitable de l'œuvre  
 critères applicables, \*29 [Utilisation  
 équitable]  
 violation du droit d'auteur  
 photographie, 27(1) [V]

**Photographie**

Voir aussi *Fixation, Œuvre  
 cinématographique, Publication*  
 auteur, 13(1) [II]  
 disposition transitoire, 10, 13(2)  
 définition, 2 [«**photographie**»]  
 droit à l'intégrité, 27(1) [II]  
 durée de protection, 9  
 droit transitoire, 10  
 mise en scène, 2 [«**photographie**»],  
 27(1) [V]  
 œuvre artistique, 2 [«**photographie**»]  
 originalité, 2 [«**photographie**»]  
 test, 2 [«**photographie**»]  
 procédé analogue à la photographie,  
 2 [«**photographie**»]  
 procédé purement mécanique, 2  
 [«**photographie**»]  
 reproduction non autorisée, 27(1) [II],  
 27(1) [VIII.A.1]  
 tableaux reproduits dans un journal,  
 2 [«**photographie**»]

**Plagiat, 34(1) [III]**

présomption, 34.1(1)a), 39(1) [I]

**Plan**

Voir aussi *Œuvre architecturale, Œuvre  
 artistique*  
 contrefaçon, 34.1(1)b)  
 dessinateur  
 auteur présumé, 34.1(1)a)  
 droit d'auteur, 2 [«**œuvre artistique**» IX],  
 13(1) [II], 13(4) [II]  
 violation, 27(1) [I]  
 modification, 13(4) [VIII.A]  
 œuvre littéraire, 2  
 [«**œuvre artistique**» IX]  
 originalité, 27(1) [VIII.B]  
 protection distincte de celle du bâtiment,  
 2 [«**œuvre architecturale**» II], 2  
 [«**œuvre artistique**» IX]

**Planche**

Voir aussi *Disques*  
 définition, 2 [«**planche**»], 38(1)  
 destruction, 38(2)  
 matrice en acétate, 2 [«**planche**»]  
 microplaquette, 2 [«**planche**»]  
 propriété, 38(1)  
 puce électronique, 2 [«**planche**»]  
 recouvrement des exemplaires  
 contrefaits, 2 [«**planche**»]  
 supports informatiques, 2 [«**planche**»]  
 violation du droit d'auteur, 27(4)

**Possession du droit d'auteur, 13(1)**

Voir aussi *Présomption de titularité,  
 Titulaire des droits*  
 agent, 13(4) [I]  
 contrat d'édition musicale, 13(4) [I]  
 contrepartie, 13(4) [I]  
 dessinateur de plans d'architecture,  
 13(1) [II]  
 exceptions, 13(1) [I]  
 expression de la pensée, 13(1) [II]  
 intérêt, 13(4) [III]  
 journaliste, 13(4) [III]  
 médium, 13(1)  
 personne physique, 13(1) [I]  
 premier titulaire, 13(1) [I]  
 preuve  
 par ouï-dire, 13(1) [II], 13(4) [VIII]  
 par témoignage, 13(4) [VIII]  
 principe, 13(1) [I]  
 qualification par les tribunaux, 13(1)  
 rétrocession, 13(4) [VIII]  
 scénariste, 13(1) [I]  
 succession, 13(4) [II]

**Prescription, 43.1(1)**

restriction, 43.1(2)

**Présomption de titularité, 34.1**

Voir aussi *Enregistrement*  
 auteur  
 présumé titulaire des droits d'auteur,  
 5(1.01), 27(1) [V], 34.1(1)a)  
 renversement de la présomption,  
 27(1) [VI], 34.1(1)a), 39(1) [I]  
 existence d'un droit d'auteur, 27(1) [V],  
 39(1) [I]  
 renversement de la présomption  
 d'existence, 34.1(1)a)  
 licence, 53(2.2)

- propriété des exemplaires contrefaits, **38(1)**  
 exception, 13(4) [VIII]  
 titulaire réputé propriétaire des exemplaires contrefaits, 27(1) [V], 38(1)  
 titulaire des droits, **13(1)**  
 en l'absence d'enregistrement, **34.1(2)**  
 nom indiqué sur l'œuvre, **34.1(2)a)**  
 preuve de la perte des droits, 13(4) [VIII], 34.1(1)a)
- Prestation**  
 cession, **25**  
 définition, **2** [« prestation »]  
 droit d'auteur, **15**  
 règles d'interprétation, **90**  
 durée des droits, **23**  
 pays membre de l'OMC, **26**  
 publication, **15(4), 16**  
 réciprocité, **22**  
 rémunération, **19, 20, 32.3**  
 titulaire des droits, **24a)**
- Preuve de la contrefaçon**  
 Voir aussi *Défenses à l'action en contrefaçon, Imitation déguisée, Présomption de titularité*  
 absence de notes et de manuscrits, 34(1) [III.A]  
 accès à l'œuvre, 2 [« contrefaçon » III.A], 34(1) [III.C]  
 bijoux, 34(1) [III.C]  
 circonstancielle, 34(1) [III]  
 critères, 34(1) [III]  
 inscription du nom du titulaire, **34.1(2)**  
*prima facie*, 34(1) [III.A]  
 plagiat, 34(1) [III]  
 présomption, **34.1(1)a)**, 39(1) [I]  
 répétition d'erreurs, 34(1) [III.B]  
 similarités, 34(1) [III.C], 27(1) [A.1]  
 témoignages, 34.1(1)b)  
 temps requis pour la création, 2 [« toute œuvre littéraire, dramatique, musicale ou artistique originale » II]  
 utilisation directe de l'œuvre contrefaite, 34(1) [III.C]
- Production cinématographique**  
 Voir *Œuvre cinématographique*  
 œuvre dramatique, 2 [« œuvre cinématographique »]  
 producteur, **2** [« producteur »], **2.11**
- titulaire du droit d'auteur, 2 [« œuvre cinématographique »]
- Production de l'œuvre**  
 première matérialisation, 3(1) [IV.A]
- Programme d'ordinateur**  
 Voir *Logiciel*
- Propriété**  
 Voir *Droit d'auteur, Manuscrit*
- Pseudonyme**  
 Voir *Nom*
- Public**  
 Voir aussi *Communication au public*  
 accessibilité, 2 [« publication » III]  
 critère déterminant, 3(1) [VII.A, C]  
 définition, 2 [« publication » II], **2.4(1)a)**, 3(1) [VII.B]  
 distinction entre « au public » et « en public », 3(1) [XIV]  
 établissement commercial, 3(1) [VII.B], **27(5)**  
 exclusion, 3(1) [VII.A]  
 radiodiffusion, 3(1) [VII.A-B]  
 représentation, 2 [« publication » III], 27(1) [VII]  
 retransmission à un retransmetteur, 3(1) [XII, XVIII]  
 viser un public, 3(1) [VII.B]
- Publication**  
 Voir aussi *Droit de publier, Public*  
 accès au public, 2 [« publication » I]  
 autorisation de l'auteur, **2.2(3)**  
 définition, **2** [« publication »], 5(1.2)  
 distinction avec la notion d'édition, 2 [« publication » I]  
 distribution, 2 [« publication » II]  
 divulgation, 2 [« publication » II]  
 droit de l'auteur, 1 [IV.A]  
 exclusion, 2 [« publication » I]  
 édition de gravures  
 d'une œuvre architecturale, **2.2(2)**  
 d'une sculpture, **2.2(2)**  
 édition de photographies  
 d'une œuvre architecturale, **2.2(2)**  
 d'une sculpture, **2.2(2)**  
 exécution d'une œuvre musicale, 2 [« publication » III]  
 exposition publique d'une œuvre artistique, 2 [« publication » IV]



- représentation d'une œuvre  
dramatique, 2 [« publication » III]  
intention de l'auteur, 2 [« publication » II]  
obligation de l'éditeur, 2 [« droits  
moraux » II], 13(4) [I]  
œuvre non publiée, **2.2(4)**  
interdiction de publication, 2.2(3)  
tarif  
homologation, **70.1, 83(9)**  
projet, **68.2, 83(5)**
- Radiocommunication, 2**  
[« représentation » ou « exécution » I],  
2 [« télécommunication »], 3(1) [VII.A,  
XIV]  
Voir aussi *Câblodistribution, Droit  
de représenter et droit d'exécuter,  
Droit de retransmission, Public,  
Radiodiffusion, Télécommunication*  
définition, 2 [« représentation » ou  
« exécution » I]
- Radiodiffuseur**  
Voir *Radiodiffusion*
- Radiodiffusion, 2** [« représentation »  
ou « exécution » I-II], 2  
[« télécommunication »], 3(1) [VII.A-B,  
XIV, XVIII], 3(1.1), 15(1) [A.3],  
**16, 27(1)** [VIII.B], **29.23, 32.2(1)c)**,  
41.24 [II.A], \*67 [Partie VII.1 I], **70(2),  
App. XII 2, 7**  
Voir aussi *Droit de représenter et  
droit d'exécuter, Entreprise de  
radiodiffusion, Exécution en public*  
accord de réciprocité, **22**  
droit d'auteur, **21**  
radiodiffuseur  
définition, 2 [« radiodiffuseur »]
- Recettes publicitaires**  
versement de redevances, **72(2), App. XI**
- Recours civils**  
Voir aussi *Contrefaçon, Dommages,  
Gestion collective, Injonction,  
Présomption de titularité, Preuve de la  
contrefaçon*  
absence de dommages pécuniaires,  
34(1) [III]  
accordés par la loi, 34(1) [I-II]  
application des règles de *common law* et  
d'*equity*, 34(1) [III], 41.24 [III]
- application des règles du droit civil,  
34(1) [II, IV.A], 38(1), 41.24 [II.A]  
atteinte à la jouissance paisible des biens,  
35(1) [II]  
compétence de la Cour fédérale,  
41.24 [II.A.1]  
critère de l'apparence claire de violation  
du droit d'auteur, 34(1) [IV.A]  
dépens extrajudiciaires, 34(3)  
dépens judiciaires (discretion de la  
Cour), 34(3)  
destruction de l'œuvre, 34(2)  
destruction des exemplaires contrefaits  
ou des planches, **38(2)**  
discretion de la Cour, 35(1) [I.B]  
dommages compensatoires, 35(1) [I.B]  
dommages exemplaires (attribution),  
35(1) [II]  
méthode de calcul, 35(1) [I]  
dommages moraux, 34(1) [III]  
droit comparé, 41.24 [I]  
droits moraux, **34(2)**  
fixation du quantum des dommages réels,  
35(1) [I.A]  
frais, **34(3)**  
injonction non automatique,  
34(1) [IV.A.1]  
intérêt requis, **41.23(1)**  
interprétation, 34(1) [II]  
*issue estoppel*, 41.23(2)  
jugement déclaratoire, 34(1) [III]  
jurisdiction concurrente, 41.24 [I]  
mesures techniques de protection et  
information sur le régime des droits,  
**41-41.22**  
chiffrement, **41.13(1)**  
contournement, 41.21(2)  
enquêtes, **41.11(1)**  
interopérabilité, **41.12(1)**  
personne ayant une déficience  
perceptuelle, **41.16**  
sécurité, **41.15(1)**  
nom du titulaire, **34.1(2)a)**  
œuvre architecturale, **40(1)**  
ordonnance de sauvegarde,  
34(1) [IV.A.1]  
ordre public, 34.1(1)a)  
originalité, 34(1) [III]  
*passing off*, 2 [« œuvre » I.B]  
pouvoir inhérent des cours supérieures,  
34(1) [IV.D]  
prescription, **43.1(1)**  
droit transitoire, 41 [ancien]

restriction, **43.1(2)**  
 présomption de titularité, **34.1(1)**  
 preuve de contrefaçon, 34(1) [III]  
 critères retenus, 34(1) [III]  
 fardeau de la preuve, 34(1) [III]  
 règles de procédure applicables,  
 34(1) [III], **34(5)**  
 principe, 34(1) [I]  
 procédure en recouvrement des  
 exemplaires contrefaits, 38(1)  
 protection des droits distincts, **41.23**  
 recouvrement des redevances, **88(1)**  
 reddition de comptes, 34(1) [V]  
 preuve couteuse et complexe,  
 35(1) [I.B]  
 redressements, 34(1) [II], 34(2)  
 remboursement de frais extrajudiciaires,  
 34(1) [II]  
 requête ou action, **34(4)**  
 responsabilité civile, 2 [« œuvre » I.B]  
 saisie avant jugement, 34(1) [IV.A],  
 34(2), 38(1)  
 somme maximale accordée pour chacun  
 des actes distincts, 38.1(5)  
 violation du droit d'auteur, **34(1)**

#### Recours criminels, **42-43**

altération du titre ou de la signature  
 d'une œuvre dramatique ou musicale,  
**43(2)**  
 confection ou possession d'une planche  
 destinée à la contrefaçon, **42(3)**  
 contournement de mesure de protection,  
**42(3.1)**  
 contrefaçon de vidéocassettes, 42(1) [I]  
 location, 42(1) [II]  
 destruction ou restitution de l'œuvre,  
**42(3), 44.12(9)**  
 exception pour une œuvre architecturale,  
 13(4) [VIII.A]  
 exclusion des recours civils, 42(1) [I]  
 exécution ou représentation en public  
 d'une œuvre protégée dans un but de  
 lucre, **43(1)**  
 exposition commerciale d'un exemplaire  
 contrefait, **42(1)**  
 fardeau de la preuve, 42(1) [I]  
 imitation déguisée, 42(1) [I]  
 importation de livres, **42(5)**  
 infractions et peines, **42(1)-(2.1)**  
 intention coupable, 42(1) [II]  
 interprétation de « sciemment », 42(1) [III]

mise en circulation d'exemplaires  
 contrefaits, 42(1) [IV]  
 ordonnance visant le ministre, **44.12(3)**  
 peine, 42(1) [VI], **42(2.1)**  
 pouvoir du tribunal de disposer des  
 exemplaires contrefaits, **42(3)**  
 préavis, **42(3.01)**  
 prescription, **42(4)**  
 preuve, 42(1) [I]  
 sanctions, 42(1) [VI]  
 vente ou location commerciale d'un  
 exemplaire contrefait, 42(1) [III]

#### Recueil

Voir aussi *Arrangement et système*,  
*Compilation*, *Durée de la protection*,  
*Œuvre créée en collaboration*,  
*Originalité*  
 anthologie, 2 [« recueil »]  
 apports réunis, 2 [« recueil »]  
 chanson, 2 [« œuvre musicale » II]  
 compilation, 2 [« recueil »]  
 définition, 2 [« recueil »]  
 dictionnaire, **2** [« **recueil** »]  
 distinction avec l'œuvre créée en  
 collaboration, 2 [« œuvre créée en  
 collaboration »], 2 [« recueil »]  
 domaine public, 2 [« recueil »]  
 droit d'auteur distinct, 2 [« recueil »]  
 journaux, 2 [« recueil »]  
 pédagogique, 2 [« recueil »]  
 pluralité d'œuvres distinctes,  
 2 [« recueil »], 14(2)  
 répertoire, 2 [« recueil »]  
 réversibilité, **14(2)**

#### Redevances

Voir aussi *Commission du droit d'auteur*,  
*Dommages*, *Enregistrement sonore*,  
*Gestion collective*  
 droit de retransmission, 71(1)  
 effet du paiement, **72(4)**  
 ententes multiples, **38.2(2)**  
 perception, 1 [IV.B.1-8], **19(3)**  
 recettes publicitaires, **72(5)**  
 réseau, 2.4(1)c)  
 restriction, **2.4(3)**  
 support audio vierge, **79** [« **support  
 audio vierge** »]

#### Réédition

dictionnaire, 2 [« recueil »]  
 nouvelle œuvre originale, 3(1) [V.A]

**Registre des droits d'auteur**

Voir *Administration*

**Règles des Cours fédérales**, 34(1) [IV.D],  
34(3), 41.24 [II.A.1]

**Relevés géophysiques**, 13(1) [III]

données sismiques, 2 [«œuvre  
littéraire» IX], 2 [«toute œuvre  
littéraire, dramatique, musicale ou  
artistique originale» III], 13(1) [I]

**Répertoire**

Voir *Recueil*

**Représentants légaux**

Voir aussi *Œuvre posthume, Réversibilité*  
définition, 2 [«représentants légaux»]  
propriété corporelle et incorporelle,  
14(1) [I]

**«représentation» ou «exécution»**

Voir aussi *Droit de représenter et droit  
d'exécuter, Prestation*  
communication et exécution,  
2 [«représentation» ou «exécution» I]  
définition, 2 [«représentation  
ou «exécution»], 2 [«représentation  
ou «exécution» I]  
interprétation, 2 [«représentation  
ou «exécution» II]  
distinction avec la production et la  
reproduction, 2 [«représentation»  
ou «exécution» I]  
établissement d'enseignement, **29.4-29.5**  
exécution, 2 [«représentation»  
ou «exécution» I], 2.2(1) [III]  
«performance», 2 [«représentation»  
ou «exécution» I]  
radiodiffuseur, 2 [«représentation»  
ou «exécution» II]  
représentation par radiophonie,  
2 [«représentation» ou «exécution» I]  
représentation publique, 2.2(1) [III],  
2.4(1)*b*), **3(1)c**)  
reproduction sonore ou  
visuelle, 2 [«représentation»  
ou «exécution» I], 3(1) [IV.B]

**Reproduction**

Voir aussi *Droit d'autoriser, Droit de  
reproduire, Entoilage, Photocopieur,  
Titre*  
à des fins pédagogiques, **29.4**

à des fins privées  
non violation du droit d'auteur, **29.22**  
accord de reproduction numérique,  
**30.03(1)**  
tarif, **30.03(2)**  
actes à but non lucratif, **29.3(1)**  
autorisation, 3(1) [XVIII]  
copie accessoire de diffusion,  
3(1) [VI.A], 30.7, 30.8(1)  
copie de sauvegarde, **29.24**  
distinction avec la production,  
3(1) [IV.A]  
«intention de faire un gain», 29.3(1)  
matérielle, 2 [«représentation»  
ou «exécution» I]  
numérique d'une œuvre, **30.02**  
partie substantielle, 3(1) [V.B],  
27(1) [VIII.B]  
reproduction pour visionnement différé,  
**29.23**  
sans autorisation, 2 [«sculpture»]  
site Internet, 3(1) [VI], 13(1) [VIII],  
27(1) [III], 34(1) [III.C]

**Reproduction mécanique**, 3(1) [VII.A]**Reproduction sonore**

Voir «représentation» ou «exécution»

**Réputation**

Voir aussi *Droits moraux*  
atteinte, 28.1, 35(1) [I]  
caractères subjectif et objectif, 28.2(1)  
modification de l'œuvre, **28.2(1)**

**Réseau**

communication d'une œuvre, **2.4(1)c**)  
redevances, 2.4(1)*c*)  
reproduction de logiciels, **30.6**  
solidarité des stations affiliées, 2.4(1)*c*)

**Retransmission**

Voir aussi *Droit de retransmission*  
œuvre, 1 [IV.B.11]  
définition, **31** [«œuvre»]  
retransmetteur  
définition, **31** [«retransmetteur»]  
retransmetteur de nouveaux médias  
définition, **31** [«retransmetteur de  
nouveaux médias»]  
signal  
définition, **31** [«signal»]  
signal local ou éloigné, **31(2)**

**Réversibilité, 14**

Voir aussi *Représentants légaux*  
 auteur premier titulaire du droit d'auteur,  
 14(1) [I-II]  
 but, 14(1) [I]  
 cession, 14(1) [I], 14(2)  
 conditions, 14(1) [III]  
 contrat de commande, 14(2)  
 Couronne, 14(1) [II]  
 dévolution du droit aux représentants  
 légaux, 14(1) [I]  
 exceptions, 14(1) [I]  
 recueil, 14(1) [I]  
 faculté restreinte de disposer des droits,  
 14(1) [I]  
 intention du législateur, 14(2)  
 œuvre créée dans le cadre d'un emploi,  
 14(2)  
 principe, 14(1) [I]  
 stipulation contractuelle contraire,  
 14(1) [I]  
 testament, 14(1) [I]

**Saisie**

Voir *Recours civils*

**Sculpture**

Voir aussi *Durée de protection*  
 défaut d'entretien, 28.1  
 définition, 2 [«**sculpture**»]  
 dégradation, 28.1  
 destruction, 28.2(2)  
 édition, 2.2(2)  
 exposition permanente sur une place  
 publique, 32.2(1**b**)

**Série télévisée**

œuvre créée en collaboration, 2 [«œuvre  
 cinématographique»]

**Série télévisée pour enfants, 2** [«œuvre»]

condition d'originalité, 2 [«toute œuvre  
 littéraire, dramatique, musicale ou  
 artistique originale» III]

**Service de photocopies**

Voir *Photocopieur*

**Services réseau et outils de repérage**

Voir *Internet*

**Signal de communication**

définition, 2 [«**signal de  
 communication**»]  
 durée des droits, 23(1.2)

**Société de gestion des droits d'auteur**

Voir aussi *Gestion collective*  
 définition, 2 [«**société de gestion**»]  
 distinction avec un syndicat  
 professionnel, 2 [«société de gestion»]  
 rôle d'un syndicat, 2 [«société de  
 gestion»]  
 historique, 1 [IV.B.2-5]  
 intérêt pour agir, 2 [«société de gestion»]  
 titularité, 2 [«société de gestion»]

**Structure de l'œuvre**

changements, 28.2(3)  
 démarcation entre les droits d'auteur et  
 les droits moraux, 28.2(3)  
 droit de reproduire l'œuvre, 28.2(3)  
 imbrication des droits d'auteur et des  
 droits moraux, 28.2(3)  
 modification, 28.2(3)  
 œuvre intégrée à un immeuble, 28.2(3)  
 socle, 28.2(3)

**Support**

Voir *Droit de produire, Empreintes et  
 autres supports, Planche*

**Support audio**

Voir aussi *Copie pour usage privé*  
 cartes mémoire microSD  
 exclusion, **App. XVIII 1**  
 définition, 79 [«**support audio**»],  
**App. XVIII 1**  
 vierge  
 définition, 79 [«**support audio  
 vierge**»]  
 droit à rémunération, **81(1)**  
 exclusion d'autres recours, **83(12)**  
 projet de tarif, **83**  
 redevances, **82**  
 défaut de paiement, **88(2)**  
 droit de recouvrement, **88(1)**  
 exemptions, **86**  
 obligation des dirigeants d'une  
 personne morale qui importe des  
 CD-R et des CD-RW, 82(1)  
 réciprocité, **85**  
 recours civils, **88**  
 répartition, **84**

**Tableaux, 2** [«œuvre artistique» II],  
 2 [«œuvre littéraire» V], 2  
 [«représentation» ou «exécution» I],  
 3(1) [IV.A]  
 Voir aussi *Peinture*

- Tableaux vivants**, 2 [« représentation » ou « exécution » I], 3(1) [IV.A]
- Tarif**  
Voir *Gestion collective*
- Taxes**, 59
- Télécommunication**  
Voir aussi *Communication au public*,  
*Réseau*  
câblodistribution, 2  
[« télécommunication »]  
caractère public d'une communication,  
3(1) [XIV]  
définition, 2 [« télécommunication »]  
par Internet, 2 [« télécommunication »]  
distribution de jeux électroniques  
comportant de la musique, 2  
[« télécommunication »]  
radiocommunication et radiophonie, 2  
[« télécommunication »], 3(1) [XIV]
- Texte religieux**, 2 [« œuvre » I.A]
- Titre**  
Voir aussi *Personnage fictif*  
assimilable à une œuvre, 2 [« œuvre »],  
2 [« œuvre » I.B]  
caractéristique, 2 [« œuvre » I.B]  
concurrence déloyale, 2 [« œuvre » I.B]  
critères de protection, 2 [« œuvre » II]  
descriptif, 2 [« œuvre » II.A]  
distinctif, 2 [« œuvre » [I.B, II.B]  
original, 2 [« œuvre » II.A]  
« *passing off* », 2 [« œuvre » I.B]
- Titulaire des droits**  
Voir aussi *Cession*, *Droits moraux*,  
*Enregistrement*, *Œuvre créée dans le  
cadre d'un emploi*, *Présomption de  
titularité*, *Réversibilité*  
auteur (concept distinct), 3(1) [III],  
13(1) [I]  
certificat d'enregistrement, 53(2)  
validité, 39(2)  
Couronne, 12  
définition, 3(1) [VIII.B]  
enregistrement sonore, 24b)  
personne morale, 13(1) [I]  
premier titulaire, 13(1), 24  
exceptions, 13(1) [I]  
traduction, 3(1) [IX]  
prestation, 24a)  
preuve du statut, 13(1), 13(4) [VIII]
- principe général, 13(1) [I]  
signal de communication, 24c)  
société étrangère, 27(2)
- Titulaire introuvable**, 77  
compilation, 77(1)  
délivrance d'une licence par la  
Commission, 77(1)  
licence  
droit du titulaire, 77(3)  
modalités, 77(2)  
œuvre artistique, 77(1)-(2)  
œuvre littéraire, 77(1)-(2)  
œuvre publiée, 77(1)-(2)  
règlement, 77(4)
- Topographie**  
définition, 64.2(3)
- Traduction**, 2 [« œuvre littéraire » VII],  
3(1) [IX]  
autorisation de l'auteur, 2 [« œuvre  
littéraire » VII], 3(1) [IX]  
conversion, 2 [« œuvre littéraire » VII]  
démembrement du droit d'auteur,  
2 [« œuvre littéraire » VII], 3(1)a),  
3(1) [I, IX]  
domaine public (droit de traduire),  
2 [« œuvre littéraire » VII]  
droit d'auteur, 2 [« œuvre littéraire » VII],  
3(1) [I, IX]  
premier titulaire, 3(1) [IX]  
droit d'interdire une représentation,  
3(1) [IX]  
œuvre du domaine public, 2 [« œuvre  
littéraire » VII], 3(1) [IX]  
œuvre littéraire, 2 [« œuvre littéraire » VII]  
œuvre originale, 2 [« œuvre  
littéraire » VII], 3(1) [IX]  
origine de la protection, 3(1) [I]  
respect de l'œuvre originaire, 3(1) [I]  
sensibilité du traducteur, 2 [« œuvre  
littéraire » VII]  
transposition, 2 [« œuvre littéraire » VII]
- Traité de l'OIEP**, 2 [« pays partie au  
traité de l'OIEP »], 15(2.2), 15(4),  
18(2), 18(2.2)-(4), 19(1.1), 19(1.2), 19.2,  
20(1.2), 20(2.1), 22(2), 58(1)
- Traité de l'OMPI**, 1 [I.A, I.C, V.A], 2  
[« pays partie au traité de l'ODA »],  
2 [« pays partie au traité de l'OIEP »],  
App. XII 9

**Transformation d'une œuvre**

Voir aussi *Droit d'auteur*  
droit de transformer, **3(1b)-c**, 3(1) [X-XI]

**Transposition**, 2 [« œuvre littéraire » VII]

Voir aussi *Traduction*

**Tribunal**

Voir aussi *Cour fédérale, Juridiction*  
définition, **44** [« tribunal »]

**Utilisation équitable d'une œuvre**,

\*29 [Utilisation équitable], **29-29.2**

Voir aussi *Contrefaçon, Exceptions à la protection*

bonne foi, 29.1 [I]

but poursuivi, \*29 [Utilisation équitable]

compte-rendu, **29.1**, 29.1 [II]

contexte de concurrence, 29

critères (non limitatifs), \*29 [Utilisation équitable]

ampleur de l'utilisation, \*29

[Utilisation équitable]

critique, **29.1**, 29.1 [III]

emprunt justifié, 29

parodie, 29.1 [IV]

décisions judiciaires, \*29 [Utilisation équitable]

éducation, **29**

emprunt illicite, \*29 [Utilisation équitable]

étude privée, **29**

mise en œuvre d'autres exceptions,

\*29 [Utilisation équitable]

monographies juridiques, \*29

[Utilisation équitable]

moyen de défense, \*29 [Utilisation équitable]

nouvelles, **29.2**

parodie, **29**, 29.1 [IV]

preuve, \*29 [Utilisation équitable]

recherche, **29**

écoute préalable d'une œuvre

musicale, 29

exception relative à la recherche, 29

interprétation large, 29

reproduction d'une page couverture  
(format réduit), 29.2

satire, \*29 [Utilisation équitable]

source, 29, **29.1**, 29.1 [I]

test de l'utilisation, 29

**Violation des droits moraux**, **28.1-28.2**

Voir aussi *Droit à l'intégrité*

absence de dommages moraux, 28.1

atteinte à la renommée d'une entreprise,  
28.1

contrat, 28.1

destruction d'une œuvre unique, 28.2(2)

distinction droits moraux/atteinte à la  
réputation, 28.1

distinction droits moraux/droits d'auteur,  
28.1

distinction droits moraux/propriété du  
support, 28.1

droit de l'auteur de revendiquer son  
œuvre, 28.1

nom de l'auteur, 28.1

omission, 28.1

présomption de préjudice, **28.2(2)**

titre de l'œuvre, 28.1

**Violation du droit d'auteur**, **27-28.03**

Voir aussi *Contrefaçon, Entoilage, Internet, Photocopieur*

appropriation d'une partie substantielle  
d'un projet, 27(1) [VIII.A.2]

éléments de comparaisons,

27(1) [VIII.A.2]

autorisation, 27(1) [II]

bonne foi ou connaissance, 27(1) [I]

consentement, 27(1) [I]

absence, 27(1) [II]

fardeau de la preuve, 27(1) [I]

contenu non commercial généré par  
l'utilisateur

non violation du droit d'auteur, **29.21**

contrôle, 27(1) [II]

copie inconsciente, 27(1) [VIII.A]

droit d'autoriser, 27(1) [II]

revendication de la création de

l'œuvre, 28.1

droit de communiquer par

télécommunication, 3(1) [XIV.A],

27(1) [II]

décodeur, 27(1) [II]

élément emprunté substantiel, 27(1) [IV]

facteurs, 27(1) [VIII.A.2], **27(2.4)**

fournisseurs de services, **27(2.3)**

historiettes, 27(1) [VII]

intention du contrat, 13(1) [VIII.B]

liberté d'expression (limites), 27(1) [V]

matériel électoral, 34(1) [IV.A.1]

plan d'architecture

reproduction non autorisée, 27(1) [I,

II, VII]

présomption, 27(1) [II]

INDEX ANALYTIQUE

---

- preuve par ouï-dire, 13(1) [VIII]  
preuve *prima facie*, 3(1) [XIV.A],  
27(1) [II]  
règle générale, **27(1)**  
mémoire tampon (radio satellite ou  
ordinateur personnel)  
reproduction momentanée,  
27(1) [VIII.B]  
responsabilité des dirigeants,  
administrateurs et actionnaires  
d'entreprises, 27(1) [II]  
affaire *Robinson c. Films Cinar inc.*,  
27(1) [II]
- secondaire, 27(2)  
similitudes, 27(1) [VIII.A.1-2]  
inévitables, 27(1) [VIII.B]  
société étrangère (titulaire des droits)  
non-violation, 27(2)  
système frauduleux, 35(1) [II]  
textes religieux, 27(1) [II]  
transmission en provenance des États-  
Unis, 27(1) [X]  
travaux universitaires, 28.1  
vente par Internet, 27(2)  
violation à une étape ultérieure, **27(2)**  
exportation, **27(2.11)**